

Preis pro Monat Euro 3,00 inkl. Zustellgebühr

Online lesen: mitteilungsblatt-overath.de/e-paper | Mitteilungsblatt abonnieren: 02241 260-382



Mitteilungsblatt

ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE

STADT OVERATH



Overath mit: Brombach
Heiligenhaus
Immekeppel
Marialinden
Untereschbach
Steinenbrück
und Vilkerath

Stadt an Agger und Sülz

58. Jahrgang

Freitag, den 15. Dezember 2023

Woche 50

Jede Woche in Ihrem Briefkasten

Liebe Overatherinnen und Overather,



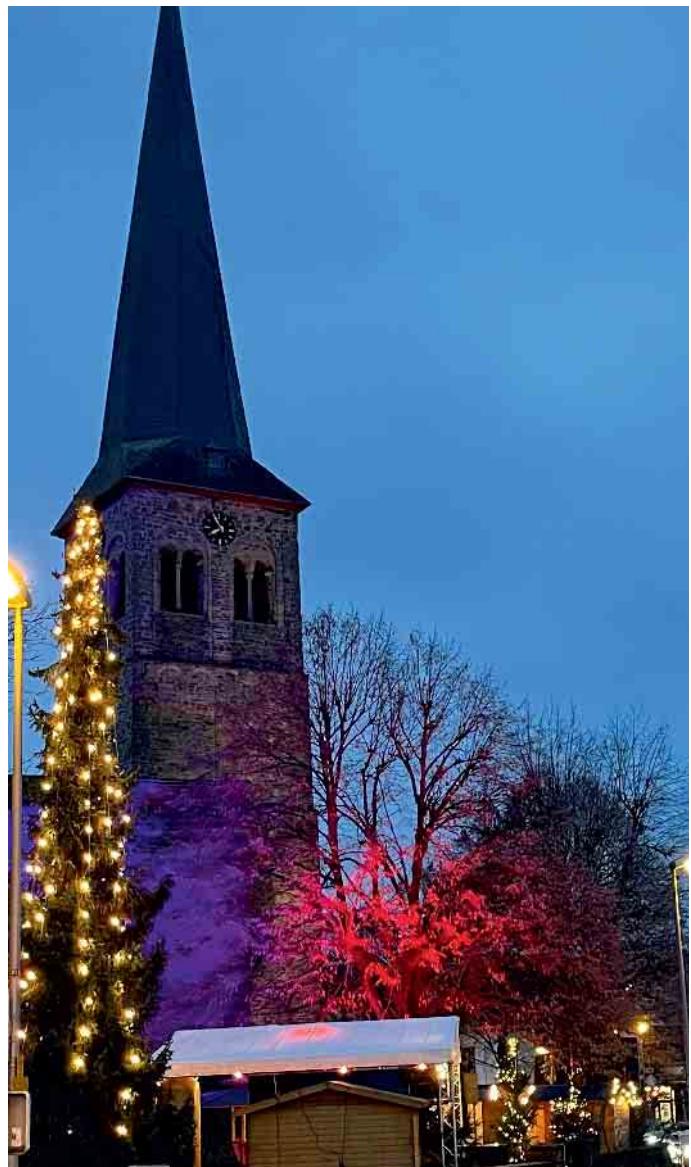
Gemeinsam können wir den Herausforderungen begegnen und sie meistern. Eine besondere Stärke ist dabei das vielfältige Engagement der hier wohnenden und arbeitenden Menschen. Die kommenden Weihnachtstage und den anstehenden Jahreswechsel nehme ich zum Anlass, allen zu danken, die in diesem Jahr mitgewirkt haben, Overath freundlicher, schöner und lebenswerter zu machen. Mein ganz besonderer Dank gilt den vielen Ehrenamtlichen und ihrem Einsatz in Vereinen, Initiativen und Hilfsorganisationen. Sie haben Hilfe und Unterstützung geleistet und die Stadt bereichert.

Lassen Sie uns dieses Miteinander in die kommende Zeit mitnehmen und gemeinsam unsere Stadt weiterentwickeln, es lohnt sich.

Ich wünsche uns allen, auch im Namen von Rat und Verwaltung der Stadt Overath, von Herzen ein friedvolles und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes erfolgreiches Jahr 2024.

Ihr
Christoph Nicodemus

Overather Weihnachts-
markt 2023,
Foto: C. Kleinjung



wieder geht ein Jahr zu Ende, dass viele ungeplante Herausforderungen mit sich gebracht hat. Dennoch blicken wir mit Zuversicht auf das kommende Jahr 2024. Ein neues Jahr heißt neue Hoffnung, neue Gedanken und neue Wege zum Ziel.

Diese Zeit, die traditionell mit Besinnlichkeit verbunden ist, gibt uns Gelegenheit für einen Augenblick Inne zu halten und auf die Dinge, die wirklich wichtig sind zu schauen. Gesundheit, Zufriedenheit und ein Leben in Frieden sind Geschenke, für die wir selbst nicht dankbar genug sein können. Es wird auch künftig immer wieder Situationen geben, die uns Kraft und Ausdauer abverlangen.

KOPKE

GMBH
IHR PARTNER FÜR SANITÄR UND HEIZUNG



Wir bieten Modernisierung aus einer Hand!

Bei Fragen rund um das Badezimmer und die modernsten Heiztechniken (Öl, Gas, Pellet, Solar) sind Sie bei uns in guten Händen.

Auch im Bereich der Barrierefreiheit, z.B. beim Umbau Ihres Badezimmers, angepasst an Ihre Bedürfnisse, sind wir als zertifizierter Betrieb ein kompetenter Ansprechpartner für Sie.

Besuchen Sie unsere hauseigene Bäderausstellung auf fast 500 qm, wo wir Ihnen viele verschiedene Möglichkeiten für barrierefreies Wohnen und Bäder zum Wohlfühlen zeigen. Individuelle Beratung inklusive.

Das ganze Kopke-Team
freut sich auf Ihren Besuch.

Wir wünschen unseren Kunden
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue
Jahr. Bleiben Sie gesund!

KOPKE GmbH
Großbernsau 8
51491 Overath

Telefon 02206 2162
Telefax 02206 82152
E-Mail info@kopke.de
Internet www.kopke.de

Fröhliche Weihnachten

ERWEITERUNG NEUBAU OBJEKTBAU

www.hamacher-holzbau.de

Frohe Weihnachten

UND EIN FARBENFROHES NEUES JAHR

Wünschen wir allen Kunden und Freunden und möchten uns für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr herzlich bedanken.

Für das neue Jahr 2024 wünschen wir Allen viel Glück, Freude und vor allem Gesundheit.

MALERWERKSTATT
SIMON

PIESKE
MALERMEISTER

Telefon 0 22 06 / 857 77 92
info@malermeister-pieske.de

**WIR WÜNSCHEN
ELEKTRISIERENDE
FESTTAGE!**

LUTZ
Licht - Strom - Sicherheit

BROCK
IMMOBILIEN
Verkaufen | Vermieten | Gutachten

Alessandra Lovegrove
Inhaberin Standortbüro Overath

Regional und nah - zentral für Sie in Overath.
Qualifiziert. Kompetent. Persönlich.

Hauptstraße 45 | 51491 Overath
overath@brock-immobilien.com
02206 / 95 19 225 | www.brock-immobilien.com

**MARKTERFAHRUNG
SEIT MEHR ALS
15 JAHREN**

Frohe Weihnachten

Allen Kunden und Freunden unseres Hauses
ein schönes und friedvolles Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr.



Fliesen Rockhoff

Fliesenlegermeisterbetrieb

Kölner Str. 73 a • 51491 Overath-Vilkerath • Tel. (0 22 06) 90 94 20
Mobil: 01 716 12 07 99 • kontakt@fliesen-rockhoff.de

- Beratung
- Verkauf
- Verlegung

MERRY CHRISTMAS

Schlafstudio
Siebertz

Ihr Betten-Fachgeschäft
für den gesunden Schlaf

Wir bedanken uns, für Ihr Vertrauen
im vergangenen Jahr!

Herzlichen Dank!

Für die kommenden
Weihnachtsfeiertage
wünschen wir Ihnen viel
Glück, Fröhlichkeit und Harmonie.

Öffnungszeiten:
Di., Do., Fr. 10-18 Uhr
Mi. 10-14 Uhr (14 - 18 Uhr nur mit Terminvereinbarung)
Sa. 10-14 Uhr

Schlafstudio Siebertz
Sportplatzstraße 8
51491 Overath/Untereschbach
direkt beim HIT-Markt
Tel. 02204 426667

Schöne Festtage
und ein gesundes, erfolgreiches und friedvolles neues Jahr wünschen wir allen Lesern.

Horst Prumbaum
Gärtnermeister
Gartengestaltung und Pflege

Bensberger Straße 13, 51491 Overath
Tel. 02206 2454, info@gartengestaltung-prumbaum.de

Frohe Weihnachten

Herzlichen Dank

Ganz herzlich möchten wir uns auf diesem Wege einmal für Ihre Treue und Ihr Vertrauen bedanken, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegenbrachten.

**Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und Zufriedenheit im Neuen Jahr 2024.**

Ihr Hausgeräte Kundendienst

m. Reimann

Diepenbroich 9 (Gewerbegebiet), 51491 Overath
Tel. 02206/65 83, E-Mail: reimann-overath@t-online.de



★ Ein frohes Weihnachtsfest ★
und ein glückliches, schönes und erfolgreiches neues Jahr. Mit diesen Wünschen verbinden wir unseren Dank für das im Laufe des vergangenen Jahres entgegengebrachte Vertrauen.

Auto-Teile u. Zubehör
Müller - Wester GmbH
Karosserie - Lack - Mechanik
Groß- und Einzelhandel Kfz. Meisterbetrieb
- Abschleppdienst -

Wiesenaue 6 - 8 • 51491 Overath, Tel.: 0 22 06 / 52 54, Fax: 0 22 06 / 95 07 87



Ein offenes Herz für die Tafel

Seit vier Jahrzehnten war die Lotto-Annahmestelle Mödder im Unterelschbacher Hit-Markt eine Institution im Overather Stadtteil. Hier traf man sich nicht nur, um den Schein zum möglicherweise großen Glück abzugeben, sondern viele Kunden nahmen sich auch die Zeit für ein kleines Schwätzchen. Jetzt geht dieses Kapitel zu Ende, und vielen Menschen ist wehmütig ums Herz. Anne und Eberhard Mödder verabschieden sich von ihren Kunden, von denen viele auch zu Freunden geworden sind und zollen ihnen wie auch den treuen Mitarbeiterinnen großen Respekt.

Natürlich wird die Lotto-Annahmestelle weitergeführt.

Seit Jahren sind Anne und Eberhard Mödder auch großzügige Spender der Overather Tafel. Und diese Spendenbereitschaft hat im Hause Mödder quasi schon Tradition, denn bereits die Mutter von Anne Mödder strickte über Jahre warme Socken, die bei den Tafel-Kunden als Zugabe in den Weihnachtspäckchen auftauchten. Als Abschiedsgeschenk entschied man sich jetzt dazu, der Tafel eine Lebensmittelpende zukommen



zu lassen. „Die Overather Tafel ist eine großartige gemeinnützige Organisation, die Menschen in unserer Region unterstützt. Wir hoffen, dass diese Spende einen kleinen Beitrag dazu leisten kann, das Leben derjenigen zu erleichtern, die Unterstützung benötigen“, so Anne und Eberhard Mödder. „Für Ihre Großherzigkeit über all die Jahre kann ich mich nur im Namen aller Tafel-Mitarbeiter bedanken“, freute sich die 1. Vorsitzende der Overather Tafel, Hildegard Schönenborn.
Bernd Vorländer/Overather Tafel

ZWAR Overath

ZWAR OVERATH ist offenes, lebendiges Netzwerk für Menschen auf dem Weg zum bzw. im Ruhestand. Es bietet interessierten Bürgerinnen und Bürgern vielfältige und niederschwellige Möglichkeiten, gemeinsam mit anderen Interessen nachzugehen und sich mitgestaltend in Stadt(teil) und Gemeinschaft zu engagieren.

Gerne laden wir Sie herzlich zum ersten Basistreffen um 18.00 Uhr im Kulturbahnhof in Overath ein.

KOMMUNIKATION & KONTAKT: Wenn Du Interesse an uns, einer Gruppe oder einfach Fragen hast, gibt es zwei Kontaktwege:

1. Der direkte, kennenlernfreudige, persönliche Weg:

Du besuchst ein ZWAR BASIS - Treffen

Termine findest Du auf der Website www.zwar-overath.de

oder

2. Der pragmatische Weg vorn Sofa aus:

Du sendest eine Email mit Deinen Kontaktdaten und Deinem Anliegen an info@zwar-overath.de



Bitte gib uns Zeit, Deine Nachricht zu beantworten oder auch intern zur Erledigung weiterzuleiten. Danke dafür.

Warum ist das nur so möglich? Persönliche Daten, Namen, Telefonnummern, Email-Adressen, Anschriften sind sensible Daten. Sie werden hier ausschließlich zur Unterstützung des gemeinschaftlichen ZWAR Overath-Netzwerkes genutzt. Innerhalb einzelner Gruppen entscheiden die Mitglieder selbst, wie sie miteinander kommunizieren wollen. Und jeder entscheidet eigenverantwortlich, welche Daten er nach außen gibt. Die beste Empfehlung um gut informiert (und bestenfalls auch gut unterhalten) zu sein, bleibt immer noch der Besuch des Basis-Treffens. Wir freuen uns auf Dich!



Freiwillige Feuerwehr Stadt Overath



Die freiwillige Feuerwehr der Stadt Overath wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Damit Sie die bevorstehenden Tage des Jahreswechsels ohne unsere Hausbesuche verbringen, haben wir für Sie einige Tipps zum Thema Weihnachtsbäume und Silvester zusammengestellt:

Weihnachtsbäume

- Ihren Weihnachtsbaum standsicher aufstellen und gegen Umkippen sichern.
- Den Baum regelmäßig mit Wasser versorgen, um ein Austrocknen zu verhindern oder zu verzögern.
- Aufstellungsort so wählen, dass ausreichender Abstand zu anderen brennbaren Gegenständen, z.B. Vorhänge, Teppiche, Möbel eingehalten werden kann.
- Wir empfehlen die Verwendung von elektrischen Kerzen und Lichtern mit VDE-Zeichen anstelle von Wachskerzen.
- Wachskerzen sollten sicher befestigt werden und nicht tropfende Kerzen sein. Hier ist das Bereitstellen eines gefüllten 10 L-Eimer mit Wasser oder z. B. eines geprüften Wasser- oder Schaumlöschers sehr ratsam.
- Auf genügenden Höhen- und Seitenabstand der Kerzen zu anderen brennbaren Materialien achten.
- Wachskerzen von oben nach unten, an der Rückseite beginnend, anzünden und in umgekehrter Reihenfolge löschen.
- Trockene Zweige und trockene Bäume entfernen, sie verbrennen explosionsartig.

Silvesternacht

- Nur geprüfte Feuerwerkskörper verwenden. Man erkennt Sie an der Prüfung durch die Bundesanstalt für Materialforschung (BAM). Gebrauchsanweisung genau durchlesen. Sie steht auf jedem Artikel und auf jeder Verpackung.
- Aus der Verpackung nur den Teil entnehmen, der sofort gebraucht wird.
- Feuerwerk der Klasse II nur im Freien zünden! Abstand halten. Nie in der Nähe leicht brennbarer Gegenstände zünden!
- Schutzkappen erst unmittelbar vor dem Zünden abziehen.
- Feuerwerk nicht in der Hand behalten. Nur mit ausgestrecktem Arm anzünden und sofort den Sicherheitsabstand wieder einnehmen.
- Raketen senkrecht in einer feststehende Flasche (z.B. halb eingraben) stecken. Dann erst die Schutzkappe abziehen und zünden.
- "Versager" niemals ein zweites Mal zünden.
- Nie Feuerwerkskörper in Menschengruppen oder nach Menschen werfen.
- Auf Oberleitungen und Dachvorsprünge beim Abschuss achten.
- Dachluken, Fenster und Tore in der Silvesternacht geschlossen halten.

Ihre freiwillige Feuerwehr der Stadt Overath

Sprechstunden der Frauenberatung im RBK

Am 21. Dezember, jeweils von 10.30 Uhr bis 12.30 Uhr, finden in den Räumen der Stadtverwaltung Overath Außensprechstunden der

Allgemeinen Frauenberatungsstelle für den Rheinisch-Bergischen Kreis zur „allgemeinen Beratung für Frauen zu allen

Lebensfragen“ statt. Eine Anmeldung ist erforderlich unter: 02202/45 112 oder frauenberatungsstelle-bgl@t-online.de.

Ort und genaue Zeit werden bei der Anmeldung angegeben.
Stadt Overath
Der Bürgermeister



Bürgerbus fährt nun auch nach Kreutzhäuschen und Probstbalken

Ab Dienstag, den 2. Januar 2024 fährt der Bürgerbus zwei Mal wöchentlich dienstags und donnerstags vormittags die Ortsteile Kreutzhäuschen und Probstbalken an.

Gestartet wird vom HIT-Markt Overath über Kreutzhäuschen (Bushaltestelle L84) und weiter nach Probstbalken/Kleinbalken (Haltestelle gegenüber der Haupteinfahrt zum Ferienpark) wieder zurück nach Overath Bahnhof und HIT-Markt, allerdings nur nach vorheriger Anmeldung (ab 8:45 bis spätestens 9.20 Uhr bzw. 11.20 Uhr) beim Fahrer telefonisch unter 0176 436 437 54, oder per WhatsApp unter der gleichen Telefonnummer.

Dafür entfällt, mangels Nachfrage, die bisherige Fahrt donnerstags morgens nach Marialinden über Burg und zurück nach Overath Zentrum.

Wir wünschen alle Mitgliedern und unseren Fahrgästen und allen, die es noch werden wollen frohe Weihnachtsfeiertage und ein gesundes neues Jahr

Ihr Fahrer des Bürgerbusses Overath

Gez, Reiner Schneider, Vorsitzender des Bürgerbusvereins Overath e.V.

Bedarfsfahrt dienstags und donnerstags vormittags nach Kreutzhäuschen-Probstbalken				
HIT Markt	9:40	11:40	Die Tour um 9:40 und 11:40 Uhr nach Kreutzhäuschen und Probstbalken findet nur bei Bedarf statt!	
Bahnhof	9:43	11:43	Bei Bedarf kann der Bürgerbus	
Kreutzhäuschen	9:51	11:51	bis 9:20 oder 11:20 telefonisch oder	
Probstbalken	9:53	11:53	per WhatsApp angefordert werden.	
Bahnhof	10:01	12:01		
Steinhofplatz	10:02	12:02		
Overath HIT-Markt	10:03	12:03	Tel. Nr. Bürgerbus 0176 436 437 54	

The poster features a background illustration of a church tower and a landscape at sunset or sunrise. At the top, there is a red square containing the letters 'MGV' and below it, the text 'Sängerchor Heiligenhaus 1902 e.V.'. In the center, the date 'So. 17. Dezember 2023' and time '09:30 Uhr' are prominently displayed. Below this, the location 'Kirche St. Rochus Heiligenhaus' is written. The main title 'Mitgestaltung der hl. Messe Kleines Weihnachtskonzert nach der Messe' is centered in large blue text. At the bottom, a message from the choir reads: 'Der MGV Sängerchor Heiligenhaus wünscht Frohe Weihnachten'. A small line of fine print at the very bottom right credits 'Layout + Druck: Koch & Sehn • Overath • 02206-2475 • info@kochundsehn.de'.

Energieberatung in 2024

Online-Vortragsreihe der Verbraucherzentrale NRW

Die **Verbraucherzentrale NRW** hat für 2024 haben vier **Online-Vortragsreihen** über nachfolgend aufgeführte Themen geplant, die über Zoom immer zur gleichen Zeit stattfinden:

- **Sonnenstrom vom Dach, jeden 1. Montag im Monat, 18 Uhr**
(Energie nutzen, auch wenn

die Sonne nicht scheint, das wird mit Batterien möglich. Staatliche Förderung, finanzielle Erwägungen, praktische Tipps und Hinweise auf Stolperfallen)

- **Sonnenstrom vom Balkon, jeden 2. Mittwoch im Monat, 18 Uhr**
(Auch für Mieter interessant!!)

Wie geht das und was müssen Mieter beachten?)

- **Neue Heizung - Die Wärmepumpe und ihre Alternativen, jeden 3. Donnerstag, 18 Uhr** (technische Grundlagen, andere Heiztechniken und ihre Einsatzmöglichkeiten, Kosten und Förderungen)
- **Spitze bei Hitze - Das hitze-**

robuste Haus, jeden 3. Dienstag, 18 Uhr
(Vorsorgemöglichkeiten Überhitzung von Innenräumen, präventive Maßnahmen für Starkregen)

Durch die Förderung des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz ist das Angebot für Sie kostenfrei.

ONLINE-VORTRAGSREIHE ENERGIE TERMINE 2024



Die Energieberatung der Verbraucherzentrale NRW

Mit unabhängigem Rat unterstützen die Energie-Fachleute der Verbraucherzentrale private Haushalte in allen Fragen rund um das Energiesparen und die Energieeffizienz von Wohngebäuden und Haustechnik. Ziel ist die Energieeinsparung in den eigenen vier Wänden, um langfristig Kosten zu sparen, den Komfort zu steigern und Impulse für den Klimaschutz zu setzen.

Die Online-Seminare sind kostenlos und werden gefördert vom Ministerium für Wirtschaft und Klimaschutz.

Termine

5. Februar
4. März
6. Mai
3. Juni
8. Juli
5. August
2. September
7. Oktober
4. November
2. Dezember

jeweils 18 Uhr

Thema: Sonnenstrom vom Dach

Strom vom eigenen Hausdach lohnt sich dann am meisten, wenn er vor Ort verbraucht und nicht ins öffentliche Netz eingespeist wird. Doch das ist gar nicht so einfach, weil die meiste Energie im Privathaushalt morgens und abends benötigt wird, wenn die Sonne kaum scheint. Mit Batterien aber, die den Strom tagsüber speichern, wird die Energie auch nach Sonnenuntergang nutzbar.

Link zur Veranstaltung:

<https://us06web.zoom.us/j/82492817217?pwd=SnZBOXZjRVRvcnY4WXBFbFplZHdEQT09>

Meeting-ID: 824 9281 7217

Kenncode: 207218

Termine

10. Januar
14. Februar
13. März
10. April
8. Mai
12. Juni
10. Juli
14. August
11. September
9. Oktober
13. November
11. Dezember

jeweils 18 Uhr

Thema: Sonnenstrom vom Balkon

Solarenergie erzeugen geht auch mit Solar-Modulen, die sich am Balkon, an der Hauswand oder auf dem Garagendach betreiben lassen. Sie produzieren klimafreundlichen Strom, senken die eigenen Stromkosten und machen unabhängiger vom Stromversorger. So können auch Mieter:innen die Energiewende voranbringen.

Link zur Veranstaltung:

<https://us06web.zoom.us/j/83975611989?pwd=ejFFbVIYMEVBd3p4NFBVMnQ5eHlzUT09>

Meeting-ID: 839 7561 1989

Kenncode: 454872

ONLINE-VORTRAGSREIHE ENERGIE TERMINE 2024



Termine

16. Januar
20. Februar
19. März
16. April
21. Mai
18. Juni
16. Juli
20. August
17. September
15. Oktober
19. November
17. Dezember

jeweils 18 Uhr

Thema: Spitze bei Hitze – Das hitzerobuste Haus

Mit der Veränderung des Klimas in Folge der Erderwärmung treten immer häufiger extreme Wetterphänomene auf. Temperaturen im Sommer über 35°C führen zu Überhitzung von Innenräumen. Welche Möglichkeiten der Vorsorge Gebäudeeigentümer:innen gegen diese und andere Klimafolgen treffen können, wird im Online-Vortrag erklärt.

Link zur Veranstaltung:

<https://us06web.zoom.us/j/87947002159?pwd=VTZrWmZhU2dIRFJ5TWJXNzN2Ukhldz09>

Meeting-ID: 879 4700 2159

Kenncode: 771375

Termine

18. Januar
15. Februar
21. März
18. April
16. Mai
20. Juni
18. Juli
15. August
19. September
17. Oktober
21. November
19. Dezember

jeweils 18 Uhr

Thema: Neue Heizung – Wärmepumpe und ihre Alternativen

Ein Heizungstausch gewinnt mit Blick auf den Klimawandel, die neuen Richtlinien des Gebäudeenergiegesetztes und mögliche Förderungen zunehmend an Bedeutung. Der Vortrag erläutert technische Grundlagen von Wärmepumpentypen aber auch andere mögliche Heiztechniken und ihre Einsatzmöglichkeiten.

Link zur Veranstaltung:

<https://us06web.zoom.us/j/82465034947?pwd=UXA4Q1pVaHIUdHl0WdQK2dPMnRkZz09>

Meeting-ID: 824 6503 4947

Kenncode: 273093

Stadtverwaltung Overath	02206/602-0	kerstin.wester@schiedsfrau.de
Telefon:	02206/602193	
Telefax:	02206/136543	
Pflegeberatung des Rheinisch-Bergischen Kreises	02206/602275	
Ansprechpartnerin Frau Claudia Herzog		Weißer Ring
Seniorenbüro der Stadt Overath	02206/602275	Hilfe für Opfer von Gewalttaten Rhein Berg, Herr Pfeifer 02204/8861
Ansprechpartnerin Frau Janina Rottländer		Krankenwagen 112
Inklusionsbeauftragte der Stadt Overath	02206/602227	Feuerwehr Overath 112
Frau Undine Vierbücher		DRK Sozialstation , Am Weidenbach 6, 51491 Overath 02206/5668
Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Overath	2206/602132	24 Stunden Bereitschaft, Häusliche Kranken- und Altenpflege, Essen auf Rädern
Frau Elisabeth Riesinger		Telefax: 02206/6480
Bürgerbüro	02206/602205	DRK -Ortsverein Overath e. V. 02206/9329108
Bereitschaftsdienst Trinkwasserversorgung der Stadtwerke Overath	02206/602400	Maarweg 11, 51491 Overath
Bereitschaftsdienst der Wassergen. Schmitzhöhe	02207/848777	E-Mail: bereitschaft@drk-overath.de
Bereich Brombacher Berg und Brombach		Overather Tafel 02206-8529626
Agger Energie GmbH	02261/3003-0	Dr.-Ringens-Straße 1, 51491 Overath
Alexander-Flemming-Str. 2, 51643 Gummersbach		Ausgabezeiten: Mittwoch von 11 bis 13 Uhr
Telefax:	02261/3003199	Freitag von 11 bis 13 Uhr
24-Stunden Entstörungsdienst für Erdgas im Versorgungsgebiet der Agger Energie	02261/925050	Pflegeteam Kleeblatt 02206/8657093
Entstörungsdienst für Strom- und Straßenbeleuchtung	02261/2300074	Herchenbachstr. 8, 51491 Overath
Kundenzentrum Overath, Siegburgerstr. 2-4, 51491 Overath	02206/2075	Grund- und Behandlungspflege mit 24 h Erreichbarkeit
Öffnungszeiten:		Mobile Pflege Overath 02206/90800
Montag u. Mittwoch von 9 bis 13 Uhr, 13.30 bis 17 Uhr		Dr. Ringens-Straße 15, 51491 Overath
Polizei Notruf	110	24 Stunden Bereitschaft, Häusliche Kranken- und Altenpflege
Polizeiwache Overath/Rösrrath	02204/767530	LEBENSBAUM - Ambulante Pflege 02204/968330
Hoffnungsthalerstr. 13, 51491 Overath		Lindlarer Straße 91, 51491 Overath
Telefax:	02204/76753-788	24 Stunden Bereitschaft, Häusliche Kranken- und Altenpflege
Neue Sprechzeiten:		E.S.S.i.Ov. ehrenamtlicher Seniorenservice in Overath Mobil: 0175/3595085
Am Wochenmarkt donnerstags von 10.30 - 11.30 Uhr		DLRG Overath e.V. , Dr. Ringens Str. 45, Overath Mobil: 0176-56907241
Bezirksdienstanlaufstelle Rösrrath	02205/8986048	E-Mail: Ortsgruppe@overath.drlg.de
Telefax:	02205/8986049	
Bezirk Vilkerath/Marialinden		Giftnotruf 0228/19240
Polizeihauptkommisar Herr Wolfgang Reuker	Mobil: 0172/2712399	Wohngift-Telefon (gebührenfrei) 0800/1001280
Bezirk Overath/Heiligenhaus		Trauerbegleitung: Frau Sabine Fröhlich 02206/9191640
Polizeihauptkommisar Herr Stefan Lambertz	Mobil: 0172/2692278	
Bezirk Steinenbrück, Untereschbach, Immekeppel, Brombach, Mittel-/Obersteeg, Klein-/Großhurden		Bergisches Wünschemobil 02204/71617
Polizeihauptkommisar Herr Ralf Stommel	Mobil: 0172/2713157	eine Initiative von Hits für Hospiz e. V.
Beratungsstelle der Polizei	02202/205-0	Im Brückfeld 40, 51491 Overath
Schiedsfrau , Anette Kühnel, Sonnenweg 2, 51491 Overath	02204-74184	Internet: http://bergisches-wuenschemobil.de
anette.kuehnel@schiedsfrau.de		
stv. Schiedsfrau, Kerstin Wester, Von Wylichstraße 2, 51491 Overath	02206-84922	Verbraucherzentrale NRW 02202/9263101
		Beratungsstelle Bergisch Gladbach
		Am Alten Pastorat 32
		Stand: März 2023



Neu eingetroffen! Lässig schicke Mode für die Festtage

20 % auf die Winterkollektion

QUARTIER58 by Renate Kraemer

Frech und ausgefallen von sportlich bis schick
und Mode für kleine und große Anlässe.



Lohmar · Hauptstraße 63

Mo.-Fr. 10:00 - 18:00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung und Sa. 10:00 - 16:00 Uhr
durchgehend geöffnet! Telefon 02246 / 948 54 54 · www.renate-kraemer-moden.com

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR

**HAKO Häusliche Alten- und Krankenpflege Oberberg GmbH**

Die Alternative zum Pflegeheim - Seit 1989

Bergische Str. 45 & 29 | 51766 Engelskirchen

Tel.: 02263 - 9291133 oder 9526902

www.hako-ek.de | info@hako-ek.de

Haupstr. 68 | 51491 Overath

Tel.: 02206 - 9508055

A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Freitag, 15. Dezember**Sülztal-Apotheke in Forsbach**

Bensberger Str. 268, 51503 Rösrath (Forsbach), 02205/9049150

Samstag, 16. Dezember**Sülztal-Apotheke in Rösrath**

Hauptstr. 19, 51503 Rösrath, 02205/2580

Sonntag, 17. Dezember**Glückauf-Apotheke**

Olper Str. 31, 51491 Overath (Untereschbach), 02204/71010

Montag, 18. Dezember**Hirsch Apotheke**

Wahlscheider Str. 25, 53797 Lohmar (Wahlscheid), 02206/7937

Dienstag, 19. Dezember**St. Rochus-Apotheke**

Hohkeppeler Str. 19, 51491 Overath (Heiligenhaus), 02206/3155

Folgende Apotheken haben mittwochs durchgehend bis 18.30 Uhr geöffnet:**Die Bahnhof-Apotheke**

Hauptstraße 66, 51491 Overath, 02206/2857

(geöffnet bis 14 Uhr)

Löwen-Apotheke

Hauptstraße 55, 51491 Overath, 02206/2223

Berta-Apotheke

Olper Straße 111, 51491 Overath-Steinenbrück, 02204/73588

Glückauf-Apotheke

Olperstraße 31, 51491 Overath-Untereschbach, 02204/71010

(über Mittag von 13 bis 14.30 Uhr geschlossen)

Bären-Apotheke

Frankenforster Straße 4-6, 51427 Bergisch Gladbach (Frankenforst), 02204/61701

Mittwoch, 20. Dezember**Berta-Apotheke**

Olper Str. 111, 51491 Overath (Steinenbrück), 02204/73588

Donnerstag, 21. Dezember**Max und Moritz Apotheke**

Hauptstr. 8, 53819 Neunkirchen (Seelscheid), 02247-300707

Freitag, 22. Dezember**DIE Bahnhof-Apotheke**

Hauptstr. 66, 51491 Overath, 02206/2857

Samstag, 23. Dezember**die Linden-Apotheke**

Zeithstr. 109, 53819 Neunkirchen-Seelscheid, 02247/97510

Sonntag, 24. Dezember**Herz Apotheke**

Hauptstr. 253, 51503 Rösrath (Hoffnungsthal), 02205/1323

Angaben ohne Gewähr

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Unfälle, Katastrophen und Gewalttaten

Notfalltelefon,
0172 2671727www.psychotraumatologie.de
Montag bis Freitag von 9 bis
16 Uhr

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare Notfallschublade in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf	110
• Feuerwehr/Rettungsdienst	112
• Ärzte-Notruf-Zentrale	116 117
• Gift-Notruf-Zentrale	0228 192 40
• Telefon-Seelsorge	0800 111 01 11 (ev.) 0800 111 02 22 (kath.)
• Nummer gegen Kummer	116 111
• Kinder- und Jugendtelefon	0800 111 03 33
• Anonyme Geburt	0800 404 00 20
• Eltern-Telefon	0800 111 05 50
• Initiative vermisste Kinder	116 000
• Opfer-Notruf	116 006



STROM WEG

STROM weg – was kann ich tun

1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen

Lernen und Leben im Ganztag

Sekundarschule Overath lädt zum Tag der offenen Tür am Samstag nach den Weihnachtsferien

Am Samstag, 13. Januar 2024, gibt es von 8.30 bis 13 Uhr die Möglichkeit, die Leonardo da Vinci Sekundarschule Overath kennenzulernen. Nach der Begrüßung durch die Schulleitung und dem musikalischen Startschuss um 8.45 Uhr werden Führungen angeboten. Außerdem warten spannende Experimente in der Naturwissenschaftsausstellung und offene Türen in Wahlpflichtfächern der Klasse 7 (u. a. Informatik, Darstellen & Gestalten und Französisch) sowie in den Unterrichtsfächern Technik und Hauswirtschaft. In den Klassen 5 und 6 kann man Unterrichtsstunden (u. a. Deutsch, Mathematik, Englisch,

Kunst) besuchen. Für Unterrichtsbesuche werden ab 8.30 Uhr im Eingangsbereich Eintrittskarten vergeben.

Grundschulkinder, Eltern und alle Interessierten können sich darüber hinaus im persönlichen Gespräch und an vielen Infoständen über erreichbare Abschlüsse informieren und didaktische Konzepte kennenlernen - z. B. Teamteaching und individuelle Lernzeiten, außerschulische Partner, Berufsvorbereitung, Lernen und Leben im Ganztag, Mensa, Projekt- und Sportangebote, Streitschlichter, Lerncoaches und mehr. Das Elterncafé sorgt für leibliches Wohl mit Kaffee und Kuchen.



Die Sekundarschule Overath stellt sich vor

Merry Christmas • fröhliche Weihnachten



und ein glückliches Jahr 2024



Liebe Leser und Leserinnen,
verehrte Kundinnen und Kunden,

voller Dankbarkeit dürfen wir auf ein schnell verflogenes Jahr 2023 zurückblicken.
Wir als Rautenberg Media konnten in diesem Jahr in Nachhaltigkeitsbestrebungen punkten:
Photovoltaik-Anlage in Betrieb genommen, Zertifizierungen für Druckpapiere wieder erhalten, umweltschonendere Produktion realisiert.

Gleichzeitig durften wir mit lokalen Online-Zeitungen an den Start gehen und konnten uns auch bei Print als zweitgrößter Wochenzeitungs-Verlag Deutschlands durch neue Zeitungstitel in NRW und Brandenburg weiter positionieren.

Verbunden mit einem sehr großen und herzlichen Dank an Sie ganz persönlich, für Ihre Treue und Verbundenheit sowie für die gute und erfolgreiche Zusammenarbeit wünschen wir Ihnen beschwingte und fröhliche Weihnachtsfesttage.

Für das neue Jahr wünschen wir beste Gesundheit, Glück und Erfüllung in allem Tun und in allen Lebenslagen Gottes Segen.

Danke, dass Sie da sind - unser Medienhaus mit allen Mitwirkenden und ich freuen uns auf Sie.

Herzliche Grüße und bis ganz bald
Sarah Demond

Ihre MEDIENERATERIN
Sarah Demond
02241 260-134

Rautenberg Media: 02241 260-0

Dekanat Rhein.-Berg.-Kreis Bereich Overath

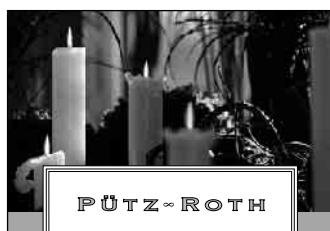
Gottesdienstordnung vom 16. bis 24. Dezember

Maria Hilf, Vilkerath

Samstag, 16. Dezember: 17 Uhr - SVM. **Donnerstag, 21. Dezember:** 8 Uhr - Messe. **Samstag, 23. Dezember:** 17 Uhr - SVM. **Sonntag, 24. Dezember:** 15.30 Uhr - Kinderchristfeier auf dem Bauernhof Hundt unter Mitwirkung der Kinderchöre, 16.30 Uhr - Christmette.

St. Barbara, Steinhenbrück

Samstag, 16. Dezember: 13.30 Uhr - Trauung und Taufe. **Sonntag, 17. Dezember:** 17.15 Uhr - Beichtgelegenheit, 18 Uhr - Messe mit musikalischer Begleitung. **Dienstag, 19. Dezember:** 17 Uhr - Wortgottesdienst u. Weihnachtsfeier im Seniorenheim Vivat, 18.15 Uhr - Rosenkranzgebet, 19 Uhr - Messe. **Sonntag, 24. Dezember:** 23 Uhr - Christmette unter Mitwirkung des Chores Grenzenlos.



*Wir sind
für Sie da.*

Haben Sie Fragen zu Vorsorge, Betreuung, Patientenverfügung oder Beerdigungen?

Gern erwarten wir Ihren Besuch.
Wir sind für Sie da – jederzeit.



Pütz-Roth, vormals Müller-Roth
Bestattungen und Trauerbegleitung
Overath, Hauptstr. 91, (02206) 7665
www.puetz-roth.de

St. Lucia, Immekeppel

Sonntag, 17. Dezember: 11 Uhr - Messe unter Mitwirkung des Musikvereins Frielingsdorf, anschl. kurzes Konzert, Dezember 30 Uhr - Taufe. **Mittwoch, 20. Dezember:** 8.30 Uhr - Adventsliedersingen der Grundschule. **Freitag, 22. Dezember:** 9.15 Uhr - Adventsstündchen der KiTa, 18.30 Uhr - Eucharistische Anbetung, 19 Uhr - Messe. **Sonntag, 24. Dezember:** 15.30 Uhr - Kinderchristfeier, 17.30 Uhr - Christmette unter Mitwirkung des Kirchenchores.

**St. Mariä Heimsuchung,
Marialinden**

(Fe) St. Michael, (KaM) Malteserstift **Samstag, 16. Dezember:** 8.30 Uhr - Beichtgelegenheit, 9 Uhr - Marienmesse. **Sonntag, 17. Dezember:** 9.30 Uhr - (KaM) Messe, 11 Uhr - Messe. **Montag, 18. Dezember:** 19 Uhr - (Fe) Messe. **Dienstag, 19. Dezember:** 8 Uhr - Frauenmesse. **Mittwoch, 20. Dezember:** 16 Uhr - (KaM) Messe, 18 Uhr - Rosenkranzgebet. **Freitag, 22. Dezember:** 16 Uhr - (KaM) Rosenkranzandacht. **Samstag, 23. Dezember:** 8.30 Uhr - Beichtgelegenheit, 9 Uhr - Marienmesse. **Sonntag, 24. Dezember:** 16 Uhr - Kinderchristfeier, 18.30 Uhr - Christmette. **St. Mariä Himmelfahrt,**

Untereschbach

Samstag, 16. Dezember: 18.30 Uhr - SVM. **Sonntag, 17. Dezember:** 7 Uhr - Roratemesse. **Montag, 18. Dezember:** 7 Uhr - Roratemesse, 8 Uhr - Messe fällt aus. **Dienstag, 19. Dezember:** 7 Uhr - Roratemesse. **Mittwoch, 20. Dezember:** 7 Uhr - Roratemesse. **Donnerstag, 21. Dezember:** 7 Uhr - Roratemesse. **Freitag, 22. Dezember:** 7 Uhr - Roratemesse. **Samstag, 23. Dezember:** 7 Uhr - Roratemesse, 18.30 Uhr - SVM.

St. Rochus, Heiligenhaus

Samstag, 16. Dezember: 15 Uhr - Beichtgelegenheit auf Deutsch und Polnisch. **Sonntag, 17. Dezember:** 9.30 Uhr - Messe unter Mitwirkung des MGV Heiligenhaus, anschl. kurzes Konzert, 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet. **Montag, 18. Dezember:** 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet. **Dienstag, 19. Dezember:** 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet. **Mittwoch, 20. Dezember:** 16.30 Uhr - Adventsingen, 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet, 20 Uhr - Effata. **Donnerstag, 21. Dezember:** 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet. **Freitag, 22. Dezember:** 8 Uhr - Messe, anschl. wird vor dem Tabernakel der Barmherzigkeitsrosenkranz gebetet, 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet. **Sonntag, 24. Dezember:**

15.30 Uhr - Kinderchristfeier, 17.30 Uhr - Christmette.

St. Walburga, Overath

Sonntag, 17. Dezember: 9.30 Uhr - Messe. **Mittwoch, 20. Dezember:** 8 Uhr - Messe. **Donnerstag, 21. Dezember:** 9.30 Uhr - Eucharistische Anbetung fällt aus, 18 Uhr - Beichtgelegenheit, 18.40 Uhr - Barmherzigkeitsrosenkranz, anschl. sakramentaler Segen, 19 Uhr - Roratemesse. **Samstag, 23. Dezember:** 16 Uhr - Messe in der Kapelle Maria Schutz.

Sonntag, 24. Dezember: 23 Uhr - Christmette unter Mitwirkung des Jungen Chores Overath.

In der Christmette Wundersame Geschichten von Engeln und Hirten und einem göttlichen Kind. Erinnerung an glückliche Kindertage. Lieder, die zu Herzen gehen und die Sehnsucht

nach einer heilen Welt verdichten. Die Botschaft von Rettung und Frieden

und Gebete, die bekräftigen, dass Gott mit uns ist. (Katharina Wagner, In: Pfarrbriefservice.de)

Herzliche Einladung zum Besuch unserer Christmetten und Weihnachtsgottesdienste. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und Gottes Segen im neuen Jahr.

Jehoves Zeugen Overath

Einladung

Die Gemeinde von Jehovas Zeugen in Overath lädt am 17. Dezember um 13 Uhr zu einem 30-minütigen kostenfreien Referat ein mit dem Thema:

„Jugendlichen gegenüber so eingestellt sein wie Jehovah“.

Jeder ist eingeladen, die Rede im Königreichssaal (Hans-Böckler-Str.42, Rösrath) oder per Videokonferenz mitzuverfolgen.

Infos unter 02206/ 909484.

Besuchen Sie auch die offizielle Website von Jehovas Zeugen und informieren Sie sich über den **kostenlosen Bibelkurs mit Bibellehrer mit dem Motto „Glücklich - für immer!“** unter www.jw.org

**Bestattungen
Ludger Krütt**

02245/2732

Much-Bövingen 66

www.bestattungen-krueytt.de

Elgene Trauerhalle und Abschiedsräume

Ihr zuverlässiger Berater und Begleiter im Trauerfall



Evangelische Kirchengemeinde Overath

Willkommenskirche

Kapellenstraße 17,

51491 Overath

Liebe Gemeindeglieder!

Herzlich grüße ich Sie mit dem Wochenspruch aus Jesaja 40,3,10: „Bereitet dem HERRN den Weg; denn siehe, der HERR kommt gewaltig.“ Pfarrer Karl-Ulrich Büscher

Unsere Termine für die kommende Woche:

Sonntag, 17. Dezember

18 Uhr - Abendimpuls mit Herrn Pfarrer Karl-Ulrich Büscher und Team

Für persönliche Gespräche wenden Sie sich bitte an Pfarrer Karl-Ulrich Büscher unter 01631722059

www.evangelisch-overath.de

Herzliche Einladung zu unseren Eltern-Kind-Gruppen

Unsere Termine sind jeden:

Dienstag, 9.30 bis 11 Uhr

(für Kinder von 0 bis 3 Jahren)

Mittwoch, 9.30 bis 11 Uhr
(für Kinder von 0 bis 3 Jahren)

Donnerstag, 16.30 bis 18 Uhr
(für Kinder von 3 bis 7 Jahren)

Unsere Angebote sind **kostenlos** und **offen für alle!** Kommt vorbei!

Wir freuen uns! Ansprechpartnerin: Ada Krah (015753207138)

Email: ada.krah@ekir.de

Trauerbegleitung und -beratung

Frau Sabine Fröhlich (Trauerbegleiterin, Lebensberaterin) bietet im Auftrag der ev. Kirchengemeinde Overath **Gespräche und Unterstützung für Trauernde** in einem

sicheren und vertrauensvollen Umfeld an. Die Teilnahme ist für Bürger/-innen aus Overath und direkt angrenzendem Gebiet kostenfrei. Das Angebot ist an keine Konfession gebunden.

Telefon: **02206/9191640 (AB)**

E-Mail: trauerbegleitung-overath@web.de

abitio BESTATTUNGSHAUS



Andreas Höller
Bestattermeister

„Begegne dem,
was auf dich zukommt,
nicht mit Angst,
sondern mit Hoffnung.“

Franz von Sales

Eigene Trauerhallen & Räume für Abschiednahme

www.abitio.de

Tel: 02206/911 58 10

Besichtigung

des Bestattungshauses

Seelscheid

Breite Str. 31

Neunkirchen

Friedhofsweg 1

Much

Dr.-Wirtz-Str. 6



**Wir wünschen
unseren Bürgerinnen
und Bürgern, unseren
Mitglieder, deren Familien
und Freunden ein besinnliches
Weihnachtsfest und einen guten
Start ins neue Jahr.**

Overath, Dezember 2023

SPD-Ortsverein

David Maisey

SPD-Fraktion

Hans Schrömer

Veranstaltungskalender

6. Januar

KG Neichen-Nallingen v. 1963, Prinzenproklamation des Sülztaldreigestirn im Jugendheim Immekeppel

6. Januar 19.30 Uhr

Proklamation der Karnevals-tollität/-en der Heiligenhauer-Karnevalsfreunde e.V. im Pfarrsaal Heiligenhaus Eintritt/ Kartenvorverkauf bei Pia Breidenstein Geschenke und mehr.. Hohkeppeler Str. 6, 51491 Overath/ Heiligenhaus

7. Januar 17:00 Uhr

Traditionelles „Konzert an der Krippe“ in St. Barbara, Overath-Steinenbrück. Das Mandolinenorchester spielt weihnachtliche Musik zum Genießen und Weihnachtslieder zum Mitsingen

7. Januar KG „Vilkerather Narren“, Herrenfrühschoppen 1 im Saal des Restaurants „Thai Elefant“ in Vilkerath, Einlass: ab 10:00 Uhr / Beginn: 11:11 Uhr / Eintritt: 30,00 Euro, Karten online unter: www.kg-vilkerather.de

9. Januar 18:00 Uhr

Im Kulturbahnhof Overath, ZWAR Overath stellt die Ergebnisse der „Neustart-Veranstaltung“ vor

13. Januar

KG „Vilkerather Narren“, Madämcher's Dämmerschoppen im Saal des Restaurants „Thai Elefant“ in Vilkerath (ausverkauft), Einlass: ab 14:00 Uhr / Beginn: 15:11 Uhr / Eintritt: 30,00 Euro, Karten online unter: www.kg-vilkerather.de

14. Januar

KG „Vilkerather Narren“,

Herrenfrühschoppen 2 im Saal des Restaurants „Thai Elefant“ in Vilkerath, Einlass: ab 10:00 Uhr / Beginn: 11:11 Uhr / Eintritt: 30,00 Euro, Karten online unter: www.kg-vilkerather.de

14. Januar Z W A R -

Wandern, Bleifelder Hof, Bleifeld 57, 51503 Rösrath. Um 11.00 Uhr wird 2-3 Stunden (6-10 km) mit anschließender Einkehr gewandert. Eine Grundfitness ist vorausgesetzt, das Wandertempo moderat.

20. Januar G r o ß e

Karnevalsparty, Einlass: 19:00 Uhr Beginn: 20:00 Uhr in der Glück - Auf - Halle Unterschbach. Eintritt kostet 10 € und die Karten vorbestellungen ab sofort unter karten@kglb.de. Veranstalter: KG Lustige Brüder Steinenbrück 1923 e.V.

20. Januar KG „Vilkerather Narren“, Klaaf & Alaaf -

für das gemischte Publikum (jung und alt) im Saal des Restaurants „Thai Elefant“ in Vilkerath, Einlass: ab 18:00 Uhr / Beginn: 19:11 Uhr / Eintritt: 30,00 Euro, Karten online unter: www.kg-vilkerather.de, Restkarten und Karten für die Kindersitzung ab 01. Dezember bei: Blumen Büscher, Kölner Straße 57, 51491 Overath-Vilkerath (02206-1302)

21. Januar 11 Uhr Karte n-

Vorverkauf für KiKoka Kindersitzung in der KiTa St. Walburga, Kolpingplatz 3, Overath

21. Januar 15:00 Uhr

Traditionelles Dreikönigskonzert des Quartettverein „Frohsinn“ Unter-Eschbach im Sülztaler Dom Immekeppel, weitere Mitwirkende: Mandolinen-

21. Januar „Bergesklänge“,

Musikalische Gesamtleitung: Musikdirektor FDB Rolf Pohle

21. Januar 14.00 Uhr

Narrentreff der Heiligenhauer-Karnevalsfreunde e.V. im Pfarrsaal Heiligenhaus, Eintritt ist frei! Alle Familien und Vereine sind willkommen. Bonverkauf. Info: Einnahmen Kaffee und Kuchen gehen an die Fünkchen und Funken Heiligenhaus!

21. Januar KG Neichen-Nallingen,

Karnevalistischer Frühschoppen im Vereinslokal „Sportklause“ in Immekeppel

21. Januar KG „Vilkerather Narren“, Kindersitzung

im Saal des Restaurants „Thai Elefant“ in Vilkerath, Einlass: ab 13:30 Uhr / Beginn: 14:11 Uhr / Eintritt: 3,00 Euro (Kinder); 6,00 Euro (Erwachsene), Karten online unter: www.kg-vilkerather.de, Restkarten und Karten für die Kindersitzung ab 01. Dezember bei: Blumen Büscher, Kölner Straße 57, 51491 Overath-Vilkerath (02206-1302)

28. Januar 14.00 Uhr

Kindersitzung der Heiligenhauer-Karnevalsfreunde e.V. im Pfarrsaal Heiligenhaus, Eintritt/ Kartenvorverkauf bei Pia Breidenstein Geschenke und mehr.. Hohkeppeler Str. 6, 51491 Overath/ Heiligenhaus (Bewerbungen für das Bühnenprogramm bitte an: kindersitzung@heiligenhauser-karnevalsfreunde.de)

31. Januar Mütter-

mädelsklaaf 2024 der Frauengemeinschaft St. Walburga findet im Cyriax statt. Einlass 15.30 Uhr Beginn 16.00 Uhr. Karten können unter folgender Telefonnummer reserviert werden Tel.: 0163-8726026. Am 6. Januar findet von 10.00 - 12.00 Uhr der Kartenvorverkauf im Walburgahaus.

2. - 3. Februar Kostüm-

sitzungen des Bürger- und Trägervereins e.V. im Pfarrsaal Heiligenhaus, Beginn: 10.30 Uhr. Eintritt frei, Sonntag, 4.08.2024 ab 10.30 Uhr Familiensonntag, Eintritt frei

19.30 Uhr, Einlass: 18.30 Uhr

3. Februar KG Neichen-Nallingen, Karnevalsparty im Jugendheim Immekeppel

4. Februar 14-17 Uhr

Kinder-Kolping-Karneval KiKoKa in der Aula des Schulzentrums Cyriax, Overath, ab 13 Uhr: Einlass

8. Februar 18.00 Uhr

Himmlisch Jeck Weiberfastnacht im Pfarrsaal Heiligenhaus (Heiligenhauser-Karnevalsfreunde e.V.)

11. Februar 12.11 Uhr

Karnevalszug mit anschließender After Zug Party, Eintritt frei (Zuganmeldung bitte unter: www.heiligenhauser-karnevalsfreunde.de / Zuganmeldung runterladen, ausfüllen, unterschreiben und an: info@heiligenhauser-karnevalsfreunde.de)

11. Februar 15 Uhr

Karnevalszug Overath, IG Karnevalszug Overath e.V., Zugaufstellung ab 13 Uhr

27. April Stammtisch

ab 19:30 Uhr der KG Neichen-Nallingen im Vereinslokal „Sportklause“ in Immekeppel

9. Mai Familienfrüh-

schoppen des Bürger- und Trägervereins e.V. am Pfarrsaal Heiligenhaus, Beginn: 10.30 Uhr

25. Mai Stammtisch

ab 19:30 Uhr der KG Neichen-Nallingen im Vereinslokal „Sportklause“ in Immekeppel

2. - 4. August Dorffest

des Bürger- und Trägervereins Pfarrsaal Heiligenhaus e.V. auf dem Dorfplatz, Freitag, 02.08.2024 ab 18.00 Uhr Mallorca Party, Eintritt frei, Samstag, 03.08.2024 ab 18.00 Uhr Kölsch- und Schlagernacht, Eintritt frei, Sonntag, 4.08.2024 ab 10.30 Uhr Familiensonntag, Eintritt frei

Bender & Bender Immobilien Gruppe

Haben Sie eine Immobilie für unsere Käufer?

Wert-Analyse

Auf unserer Homepage können Sie kostenlos und unverbindlich eine Wert-Analyse Ihrer Immobilie anfordern. Geben Sie einfach die Daten Ihrer Immobilie ein!

Lohmar + 10 km Umkreis

Für eine Familie suchen wir ein gepflegtes Einfamilienhaus mit einer kleinen Einliegerwohnung (ca. 60m²), Garten und Garagen Preis: offen

Zentrumsnähe/Overath

Für ein solentes Ehepaar suchen wir eine Eigentumswohnung, Wfl. ca. 90 m² und mit mind. 2-3 Zimmern, Balkon oder Terrasse, PKW -Stellplatz. Preis: offen

Overath und Umgebung

Für einen Kunden suchen wir ein möglichst barrierefreies Einfamilienhaus mit pflegeleichtem Grundstück und Terrasse am Wohnbereich. Preis: offen

www.bender-immobilien.de

0 22 04 / 2 90 49 40

Fragen zur Verteilung?

FRAU BIESEMANN
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

WIR WÜNSCHEN



SCHÖNE WEIHNACHTEN

Liebe Leserinnen, liebe Leser,



Generation Baby-Boomer (1946-1964), Generation X (1965-1979), Generation Y (1980-1995), Generation Z (1996-2010), Generation Alpha (2011-2025), Generation Silent (1928-1945)... letztere war die Nachkriegsgeneration, die den Wiederaufbau in Deutschland trug. Zu welcher Generation gehörte eigentlich Jesus? Naja, damals hat man nicht über Generationen nachgedacht, oder? „Die Jugend von heute liebt den Luxus, hat schlechte Manieren und verachtet die Autorität. Sie widersprechen ihren Eltern, legen die

Beine übereinander und tyrannisieren ihre Lehrer.“ (Sokrates, 470-399 v. Chr.) - keine Veränderung: die Alten verstehen die Jungen nicht und umgekehrt?

Neu ist die Idee der Workation - der Mensch Jesus wusste vielleicht nicht mal, wo Bali liegt und ob es sein innigster Wunsch sein sollte dort zu arbeiten. Paulus, der „Reiseapostel“ war häufig schiffbrüchig und hatte vermutlich die eine und andere Workation in Lokationen, die er nicht genießen konnte...

Interessant zu lesen, wie missverstanden sich der fast jugendliche Jesus mit seinen Eltern gefühlt haben muss, als diese ihn tagelang suchten und schließlich im Tempel fanden. Gut, nicht jeder Jugendliche wäre in einer Kirche, sollte er irgendwie verschwunden sein - aber bei Jesus war früh klar, dass er die „Schriften“ lesen und erklären konnte, was Gelehrte erstaunte und seine Eltern nicht verstanden hatten.

Trauen wir den Jungen zu wenig zu? Reagieren wir erstaunt/irritiert entsetzt wie sie Arbeitsweisen, Regelungen und Lebensentwürfe interpretieren? Sechs Stunden Arbeit pro Tag in einer Vier-Tage-Woche? Geht nicht. Hatten wir noch nie. Bei vollem Lohnausgleich und dann noch eine Workation im Nirgendwo und ein Sabbatical obendrauf!?

Yep. Junge Menschen glauben: das geht. Gut, wenn wir Youngsters

anschauen, wie sie mit einem PC, oder ihrer „Alles-drin-Uhr“ hantieren. (Gerade ist ein Quantencomputer erfunden worden, der in 7 Sekunden Rechnerleistungen erledigt, die eigentlich 47 Jahre brauchen...). Die GenY und GenZ erfasst Inhalte anders und kann schneller kommunizieren und Fakten abarbeiten.

Vor 50 Jahren: „wir haben kein Telefon, Sie können die Nachbarin anrufen, die kommt dann rüber und sagt mir Bescheid...“ Heute: sms, chats, usw. zeigen Wege zur digitalen Kommunikation.

Erleichtert es das Leben oder burnt es uns out? Mit einer Hotel-App hätten Maria und Josef effektiv herausgefunden, dass die Herbergen in Bethlehem bereits überbucht waren. Mose wäre mit seinem Volk und einer gescheiten Navi nicht 40 Jahre durch die Wüste gewandert. Google Maps findet Kairo - Jerusalem: 726 km, per Pedes 164 Stunden bei einer Laufgeschwindigkeit von 4,42 km/Std. und 4 Stunden pro Tag, hätte die Entfernung in 41 Tagen (!) erledigt sein können - allerdings muss Wasser überquert/durchquert werden...

Mögen wir uns gegenseitig tolerieren und akzeptieren, Innovationen für unser Wohl nutzen und Fremde und Fremdes annehmen können. Mögen wir uns alle gemeinsam in einem weihnachtlichen Gebet um Frieden und gutes Miteinander wiederfinden.

Wir wünschen Ihnen allen ein besinnliches, fröhliches, harmonisches und generationsübergreifendes Weihnachtsfest mit wunderschönen, glücklichen und erinnerungswürdigen Momenten. Sowie 366 schöne, glückliche neue Tage im Schaltjahr 2024.

Frohe Festtage und sehr herzlichen DANK, dass Sie uns lesen!

Wir freuen uns auf das NEUE JAHR mit Ihnen.

Ihre

Siri Rautenberg-Otten
Herausgeberin dieser Stadt/Gemeindezeitung

Der Heiligenhauser SV trauert...

... um Karl-Willi Funken, der am 20. November im Alter von 66 Jahren verstorben ist. Karl-Willi Funken war ein treuer Freund des HSV, der uns nicht nur viele Jahre als Betreuer unserer Jugend- und Seniorenmannschaften aktiv unterstützt hat, sondern der uns auch nach dieser aktiven Zeit immer verbunden geblieben ist. Wir verbinden mit ihm unzählige schöne Erinnerungen.

Ihn zeichnete neben seiner großen Hilfsbereitschaft auch die Gabe eines besonderen Humors aus. Auf diese Weise war er in unserem Verein ein äußerst geschätzter und beliebter Weggefährte.

Wir werden Karl-Willi Funken immer ein besonderes Andenken bewahren.

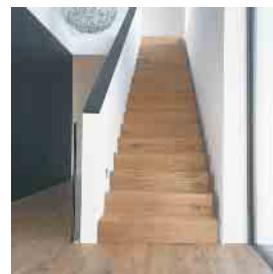
Für den Heiligenhauser SV
Oliver Hahn
Vorsitzender

HILLEN

Fussboden-Technik · Meisterbetrieb



- PARKETT
- TEPPICHBODEN
- ESTRICHE
- LINOLEUM



- KORKBÖDEN
- DESIGNBÖDEN
- LAMINAT
- TEPPICHREINIGUNG

www.hillen-fussboden.de
Telefon 02206 2253

51491 Overath-Vilkerath
Kölner Straße 82

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Asiatische Hornisse: Jetzt auch im Bergischen Land

Bienenzuchtverein Overath



Vespa velutina. Foto Stefan Berg

Die Asiatischen Hornisse (*Vespa velutina*) ist bei uns angekommen. Sie ist etwas kleiner als unsere einheimische Art, kann aber viel größere Völker bilden. Für den Menschen ist sie ungefährlich, am Nest allerdings kann sie schmerhaft stechen. Als invasive Art muss sie nach EU-Vorgaben bekämpft werden. Das sollte man Profis überlassen. Eigenmächtige Aktionen sind zu gefährlich und könnten auch geschützte Arten treffen.

Da sie Bienenvölker schädigen kann, sollten insbesondere Imker auf diese Art achten. Die Webseite velutina.de informiert ausführlich über diese Art und den Umgang mit ihr. Naturfreunde sollten Beobachtungen oder Nester melden. Velutina ist dunkler als die heimische Hornisse mit schwarzer Brust und dunklerem Hinterteil. Die Beine sind gelb, nicht rotbraun. Die kleineren

Primärnester werden bodennah, oft auch in Hecken, Schuppen oder Garagen gebaut. Hier ist Vorsicht geboten, damit man nicht gestochen wird. Die großen kugelförmigen Sekundärnester dagegen sind gut versteckt hoch oben in Bäumen. Sie werden oft erst nach dem Laubfall sichtbar. Die Art kann selbst im November noch Brut haben, das Nest viele Jungköniginnen beherbergen, die im nächsten Jahr neue Nester gründen. Die Arbeiterinnen fliegen noch bei einstelligen Temperaturen im Spätherbst an Bienenstöcken oder Efeublüten. Auch im Frühjahr sind sie früh unterwegs und könnten z. B. an Kamelien beobachtet werden. Beobachtungen sollte man dem Veterinäramt melden (Tel. 02202-132815 oder 02202-136814). Man kann auch einen Hornissenschützer anrufen oder Beobachtungen auf der Webseite velutina.de eingeben. Junge Königinnen von Hornissen und anderen Wespen überwintern in geschützten Hohlräumen und Spalten. Ganz selten kommen sie mit Kaminholz ins Haus und fliegen in der warmen Stube. Künftig muss man auch bei der Asiatischen Hornisse mit solchen seltenen Begegnungen rechnen.



Sekundärnest einer Asiatischen Hornisse.
Foto von velutina.de



Schöne Festtage

wünschen wir Ihnen, verehrte Kundschaft,
und verbinden damit den Dank für das entgegengebrachte
Vertrauen im vergangenen Jahr. Für das neue Jahr wünschen
wir Glück, Gesundheit und dass alle Ihre Wünsche
in Erfüllung gehen mögen.

EDPO GmbH – Schreinerei

Zur Kaule 8 • 51491 Overath • Telefon 02206 9516060
pomplun@edpo.de • www.schreinerei-edpo.de



Allen Mitgliedern, Freunden und Förderern wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch in ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2024.

Danke für Ihre Unterstützung und Ihren Besuch zu unserem 151. Erntefest

Wir freuen uns auf 2024.

Landwirtschaftliches Casino Vilkerath von 1872 e.V.
Der Vorstand

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Fitnesstraining für Männer und Frauen

SSV Overath 1919 e. V. - Fit durch den Winter

Fitnesstraining für Männer und Frauen

zur Steigerung von Ausdauer, Kraft und Beweglichkeit.
Freitags: 18.30 bis 20 Uhr in der Dreifachhalle im Cyriax

Wenn Du gerne Sport und Spaß in der Gruppe erleben möchtest, dann bist Du bei uns richtig. Bei Interesse melde Dich zum Schnuppertraining an unter 02206-911073.

Trainingsinhalte

Unsere Stunde beginnt mit einem progressiven Aufwärmtraining auf Musik mit anschließender Ausdauer- und Muskelkräftigungsphase. Im letzten Teil trainieren wir durch

eine Vielzahl von Dehnungsübungen unsere Beweglichkeit, u. a. mit dem Schwerpunkt Wirbelsäule. Zum Programm gehören Zirkeltraining, Übungen mit dem eigenen Körpergewicht, kleine Spiele etc.

Ganzkörpertraining für Frauen

SSV Overath 1919 e. V. - Fit durch den Winter

Das Training findet statt:
Donnerstags: 18 bis 19 Uhr in der Zweifachhalle im Cyriax.
Wir sind 50+ und freuen uns auf weitere Teilnehmerinnen, die sich - wie wir - in einer Gruppe ge-

meinsam fit und beweglich halten wollen.

Trainingsinhalte

In einer moderaten Einstiegsphase mit Musik mobilisieren wir Muskulatur, Gelenke und unser

Herz-Kreislauf-System. Danach widmen wir uns den sogenannten Problemzonen. In dieser Phase fließen auch Elemente aus den Bereichen Tanz, Faszientraining, Rückenschule etc. ein.

Eine letzte Phase fördert durch intensive Dehnungsfolgen unsere Beweglichkeit und Belastungsfähigkeit im Alltag.
Bei Interesse bitte melden unter 02206-911073.





Werbegemeinschaft Overather Gewerbe

Ein frohes Fest und ein gesundes, glückliches, erfolgreiches neues Jahr wünschen Ihnen

Adeneuer Immobilien |

Mark Adeneuer Klinkenbirken 5, 51491 Overath

Agger Energie GmbH |

Rüdiger Härté | Alexander-Flaming-Str. 2, 51643 Gummersbach

Augenoptik Horn | Ralf Gladbach Siegburger Str. 1, 51491 Overath

Auto Müller-Wester GmbH |

Ingo Müller Wiesenauel 4-8, 51491 Overath

Autohaus Hans Heinz GmbH |

Hans Heinz Haus Thal 8, 51491 Overath

Autohaus Kuhl GmbH |

Norbert Kuhl Hauptstr. 80-84, 51491 Overath

Autohaus Vogel & Werner GmbH |

Horst Werner Kölner Str. 69, 51491 Overath

Autohaus Wedding GmbH |

Dirk Wedding Albsthal 13, 51766 Engelskirchen

Automobile Clever GmbH |

Berthold Clever Schöne Feder 1, 51491 Overath

Bäckerei Müller GmbH & Co.KG | Kölner Str. 14, 51491 Overath

Barfhouse Tiernahrung GmbH |

Philipp Butkus Pilgerstraße 12, 51491 Overath

baufi.tv | Markus Werkmeister Hauptstr. 38, 51491 Overath

Beautyworkshopbella | Isabel Maus Heideweg 32, 51491 Overath

Bergisches Handelsblatt GmbH & Co. KG |

Paffrather Str. 132, 51465 Bergisch Gladbach

Blitz-Reisen GmbH |

Bernd Rubarth Diepenbroich 39, 51491 Overath

Blütezeit | Larissa Bernhardt Hauptstr. 61, 51491 Overath

Bosch Car Service Rhein-Berg |

Catharina Roosen Schulstr. 23, 51491 Overath

Brock Immobilien |

Alessandra Lovegrove Hauptstr. 45, 51491 Overath

Buchhandlung Bücken |

Alexander Bücken Hauptstr. 57a, 51491 Overath

Büdchen 111 GbR | Sabine Buss Hauptstr. 111, 51491 Overath

BURG Services GmbH & Co. KG |

Marco Römisch Hansestr. 107, 51149 Köln

Cafe Lukas | Jürgen Schmidt Hauptstr. 14, 51491 Overath

Coco-Lores | Gabriele Wismann Hauptstr. 54, 51491 Overath

Das Weinhaus | Malte Lüders Hauptstr. 30, 51491 Overath

Die Bahnhof-Apotheke |

Katja Forger-Miebach Hauptstr. 66, 51491 Overath

Die Stadtmitte | Kerstin Engelke-Wald Bahnhofplatz 7, 51491 Overath

dm-drogerie markt | Stefanie Gräf Steinhofplatz 1, 51491 Overath

DMR Touristik | Thomas Neuber Hauptstr. 49, 51491 Overath

Emotion Ride - Motorradwerkstatt |

Sebastian Schemuth Diepenbroich 16, 51491 Overath

ERGO Geschäftsstelle Özcan |

Erol J. Özcan Hauptstr. 50, 51491 Overath

eventec - Koschmann & Wester GbR |

Andreas Koschmann Zur Kaule 16, 51491 Overath

Fadenlauf | Eva Brass Rappenhohn 5, 51491 Overath

Fasss & Flasche Getränkegroßhandel GmbH & Co. KG |

Bastian Bresch Charlottenstr. 72-78, 51149 Köln

Fischer & Bourtscheidt Automobilhandels GmbH |

Lars Fischer An der Burg Sülz 38, 53797 Lohmar

Fitnessstudio DAVID GYM |

Christoph Vilshöver Hammermühle 23, 51491 Overath

Flotte Socke | Hedwig Lorenz Hauptstr. 77, 51491 Overath

Ford-Autohaus Willi Müller GmbH |

Michael Simon Frankenforster Str. 11, 51427 Bergisch Gladbach

Freiflieger-Design Grafik & Webdesign |

Tina Wengler Lölsberg 100, 51491 Overath

Fressnapf Tiernahrungs GmbH |

Sofia Kämper Wiesenauel 2, 51491 Overath

GDS Steuerberatungsgesellschaft GmbH |

Uwe Diekmann Siegburger Str. 1a, 51491 Overath

Gerh. Rottländer GmbH & Co. KG |

Gerhard Rottländer Alte Mucher Str. 6, 51491 Overath

Getränke Ueberberg GmbH |

Markus Ueberberg Im Auel 44, 51766 Engelskirchen

Glas Lehmann GmbH |

Jan-Patrick Lehmann Haupstr. 62, 51491 Overath

Gothaer Versicherung | Michael Franke Hauptstr. 49, 51491 Overath

Haarstudio KAMM IN | Marion Steinbach Hauptstr. 60, 51491 Overath

hagebaumärkte quintus GmbH & Co.KG |

Uwe Schmitz Probsteistr. 18, 51491 Overath

Hair & Beauty KURANDT |

Birgit Kurandt-Pohl Hauptstr. 58, 51491 Overath

Hamacher GmbH | Ulrich Hamacher Diepenbroich 11, 51491 Overath

Happ Reisen GmbH & Co.KG |

Silke Wüst Hauptstr. 62, 51491 Overath

Hermann Küsgen | Hauptstr. 32, 51491 Overath

Hillen Fussboden-Technik Meisterbetrieb |

Christoph Hillen Kölner Str. 81, 51491 Overath

HIT Verbrauchermarkt Overath GmbH & Co. KG |

Dietmar Bilitza Propsteistrasse 20, 51491 Overath

Hof Becher GbR | Stefan Becher Cyriax 7, 51491 Overath

Hoffmann Reinigungs- und Entsorgungs-GmbH |

Anja Hoffmann-Rimke Hammermühle 29, 51491 Overath

Hotel Restaurant Lüdenbach GmbH |

Heribert Lüdenbach Klef 99, 51491 Overath

betreibender Einkaufen in Overath e.V.

liches und
unsere Mitglieder.



Imbiss am Hagebaumarkt |

Mervludin Halibasic Am Dreieck 3, 53797 Lohmar

Ina Mode Und Mehr | Katharina Froch Hauptstr. 49, 51491 Overath

Institut für Fachkosmetik & Medizinische Fußpflege |

Miriam Steven-Nowak Hauptstr. 76, 51491 Overath

Julius Möbel – Tischlerei Kapune |

Jörg Julius Kapune Zum alten Wasserwerk 6b, 51491 Overath

Juwelier Tobias Heim | Tobias Heim Haupstr. 49, 51491 Overath

KaffeePause UG | Deshire Schmidt Hauptstrasse 46, 51491 Overath

Kaltenbach Automobile GmbH & Co. KG |

Gabriel Probst Maarweg 1, 51491 Overath

KIA MOTORS | Volker Wilke Am Weidenbach 12a, 51491 Overath

Kolzem Immobilien | Katharina Kolzem Probsteistr. 22, 51491 Overath

Kreissparkasse Köln | Myriam Mutz Steinhofplatz 7, 51491 Overath

Kurt Stötzel GmbH & Co.KG |

Sabrina Kulig Zur Kaule 12, 51491 Overath

KWOM Werbetechnik UG |

Oliver Mandt Bahnhofstr. 39, 51491 Overath

Landhotel Bergischer Hof GmbH |

Elke Bäcker Pilgerstr. 64, 51491 Overath

Löwen Apotheke | Günter Komp Hauptstr. 55, 51491 Overath

LVM Versicherungen | Berthold Dohmen Hauptstr. 96, 51491 Overath

M+P Gebäudemanagement u. Verwaltungs GmbH & Co. KG |

Wolfgang Michels Burghof 3, 51491 Overath

Manda Versicherungs-Makler e.K. |

Andreas Mahro Breslauer Str. 65, 51491 Overath

Marv's GenussManufaktur |

Yvonne Marsch Hauptstr. 66, 51491 Overath

Mecklenburgische Versicherung |

Dino Witter Hauptstr. 67, 51491 Overath

Mein Kräuterarten UG |

Frauke Mölscher Wahlscheider Str. 50, 53797 Lohmar

Meister Brumm Schuhmacherei |

Rolf Brumm An den Gärten 17, 51491 Overath

Metzgerei Scharrenbroich |

Martin Scharrenbroich Hauptstr. 68, 51491 Overath

Michael Klement GmbH |

Michael Klement Hauptstr. 77, 51491 Overath

Mobile Pflege Overath GmbH |

Andreas Neuber Dr.-Ringens-Strasse 15, 51491 Overath

Mode & Schuhe Wester | Bernd Wester Haupstr. 59, 51491 Overath

Mode Heike Berg | Heike Berg Am Weidenbach 7, 51491 Overath

MUSICSSCHOOL | Ralph Tehsmann Hauptstr. 92, 51491 Overath

nova-optic GmbH | Stefanos Gogos Haupstr. 53a, 51491 Overath

Oberbergischer Überwachungsdienst Theißen GmbH |

Sascha Theißen Bunsenstr. 1, 51647 Gummersbach

Oliveto | Diana Thamm Hauptstr. 70, 51491 Overath

Over-Art INTERIOR & LIFESTYLE |

Anika Sapp Hauptstr. 57, 51491 Overath

ProLife | Philip Schmitz Hauptstr. 58, 51491 Overath

Pütz-Roth Bestattungen und Trauerbegleitung oHG |

David Roth Kürtener Str. 10, 51465 Bergisch Gladbach

Putzwerk Manufaktur Kölle | Frank Kölle Hauptstr. 10, 51491 Overath

Radio City Overath GmbH |

Andre Helmenstein Propsteistraße 22, 51491 Overath

Raum Inhalt Innenarchitektur |

Silja Schmidt Haupstr. 94, 51491 Overath

Rechtsanwalt | Peter Sales Wagner Hammermühle 21, 51491 Overath

REHA-Activ e.K. | Hauptstr. 42, 51503 Overath

Ristorante Da Nino | Cristina Marino Bahnhofplatz 1, 51491 Overath

Santos bioladen |

Brigitte Dos Santos Nunes Parkweg 11, 51491 Overath

smartworx Brewig / Rocholl GbR |

Zum alten Wasserwerk 9, 51491 Overath

Sölla EDV Service | Uwe Sölla Haupstr. 63, 51491 Overath

Stadtwerke Overath Energie GmbH |

Waldemar Bogdon Haupstr. 77, 51491 Overath

Steinhof Restaurant | Cedomir Stojanovic Haupstr. 30, 51491 Overath

Stephan Pörings Metallbau |

Stephan Pörings Maarweg 13, 51491 Overath

STS Wilting Alfieri Steuerberater PartG mbH |

Dirk Wilting Lölberg 53a, 51491 Overath

Taxi Gatz | Paul Gatz Kleinhurden 3, 51491 Overath

tecis Finanzdienstleistungen AG |

Andreas Koschmann Bertram-Blank-Str. 8a, 51427 Bergisch Gladbach

Verlag M. DuMont Schauberg Expedition der Königlichen Zeitung

GmbH & Co. KG | Stefanie Reetz Amsterdamer Str. 192, 50735 Köln

VHS Overath/Rösrath | Miriam Erkens Schulstr. 15, 51491 Overath

VR Bank eG Bergisch Gladbach-Leverkusen |

Markus Fischer Hauptstraße 2-4, 51491 Overath

Werbetechnik Frings |

Marcus Frings Großoderscheid 40a, 51491 Overath

Youngstar Travel GmbH |

Manuela Dicken Am Kuhlerbusch 2a, 51469 Bergisch Gladbach

Zweirad Prumbaum |

Jörg Prumbaum Hammermühle 20b, 51491 Overath



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Kfz-Zulassungen wieder im Rheinisch-Bergischen Kreis möglich

Ab sofort können Fahrzeuge wieder in den Zulassungsstellen des Rheinisch-Bergischen Kreises in Bergisch Gladbach und in Wermelskirchen zugelassen werden. Der Verwaltung ist es gelungen, eine Lösung einzurichten, die die gewohnten Dienstleistungen der Zu-

lassungsstellen wieder in vollem Umfang ermöglichen. Termine können über das Onlinetool der Zulassungsstelle gebucht werden. Dieses ist auf der Webseite des Rheinisch-Bergischen Kreises, www.rbk-direkt.de, unter dem Stichwort „Zulassung“ abrufbar. Personen, die ihr

Fahrzeug in den vergangenen Tagen im Rahmen der Übergangslösung in einer Nachbarkommune angemeldet haben, werden gebeten, die Ummeldung auf den Rheinisch-Bergischen Kreis erst im kommenden Jahr in Angriff zu nehmen.

Hintergrund

Ende Oktober war es zu einem kriminellen Cyberangriff auf die Südwestfalen-IT gekommen, mit weitreichenden Folgen für etliche Kommunen. Auch der Rheinisch-Bergische Kreis war davon mit einigen Fachverfahren wie beispielsweise der Zulassungsstelle betroffen.

Frist verlängert

Führerscheine können im Rheinisch-Bergischen Kreis noch bis Juli umgetauscht werden



Bürgerinnen und Bürger aus dem Rheinisch-Bergischen Kreis, die in den Jahren 1965 bis 1970 geboren sind, müssen ihren Papierführerschein erst bis zum 19. Juli 2024 umtauschen und nicht - wie ursprünglich festgelegt - bis zum 19. Januar 2024. Aufgrund des Hackerangriffs auf Südwestfalen-IT und den damit verbundenen Einschränkun-

gen der Führerscheininstelle im Kreis hat die Bezirksregierung Köln die Frist per Allgemeinverfügung verlängert. Diese Sondergenehmigung gilt ausschließlich für Personen, die ihren Wohnsitz im Rheinisch-Bergischen Kreis haben.

Hintergrund

Ab dem Jahr 2033 sollen alle Menschen mit Führerschein, die

in der EU leben, einen einheitlichen Kartenführerschein besitzen. Daher werden die bisherigen alten Führerscheine sukzessive ausgetauscht. Der Umtausch verläuft in Deutschland schrittweise, gestaffelt nach Jahrgängen. Weitere Informationen zu Fristen, Anträgen und Kontaktdaten finden Interessierte unter t1p.de/id7a.

PROFITIEREN SIE VON UNSEREN ANGEBOTEN

Bis zum 31.01.2024

30%*
Rabatt
Auf Lager-Sonnenbrillen

50 €*
Rabatt
ab 299,- €
Brillenwert

125 €*
Rabatt
ab 649,- €
Brillenwert



Besuchen Sie auch unseren Onlineshop
www.hennes-optik-hoerakustik.de

Lohmar

Hauptstraße 47
Tel: 02246-3120

Rösrath

Sülztalplatz 1-3
Tel: 02205-87076

Köln Rodenkirchen

Hauptstraße 91
Tel: 0221-392053

*Angebote sind nicht kombinierbar mit anderen Aktionen, Aktionspreisen und anderen Gutscheinen. Ausgenommen Onlineshop-Angebote.



Besinnliche Feiertage
und einen guten Rutsch ins
neue Jahr!

Strahlend wie ein schöner Traum, steht vor uns der Weihnachtsbaum.
Seht nur, wie sich goldenes Licht auf den zarten Kugeln bricht.

Frohe Weihnacht ... ★ ★

... klingt es leise und ein Stern geht auf die Reise. Leuchtet hell
vom Himmelszelt hinunter auf die ganze Welt.

BRANDSCHUTZ
siebel
GmbH

Leffelsend 15 • 51491 Overath
Tel. 0 22 06 / 66 68 • Fax 0 22 06 / 8 43 32
www.brandschutz-siebel.de • info@brandschutz-siebel.de

Innovative Dienstleistungen Habers GmbH

iDH

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Garten- & Landschaftsbau • Straßen- & Tiefbau • Service

Köln: 0221 98609600 Overath: 02206 905430 www.idh-koeln.de

Wir wünschen ein' Frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr.

Heizungsanlagen für Privat und Gewerbe
Badneubauten, Badsanierungen und barrierefreie Bäder
Prüfung, Wartung aller häustechnischen Anlagen
Wellnessanlagen, Dampfbäder, Whirlpools sowie Schwimmbad- und Saunaanlagen
Wassereraufbereitungsanlagen
Solarthermieranlagen
Regenerative Umweltwärme
24 Stunden Notdienst

Schönenfeld Sanitär und Heizung GmbH
Maarweg 11, 51491 Overath
tel 0 22 06 / 80 190, info@schoenfeld-gmbh.de
www.schoenfeld-gmbh.de

Schönenfeld
Sanitär Heizung

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Oh du schöne Adventszeit

Woher der Advent stammt und was ihn so besonders macht



Abschluss dieser Zeit steht das Weihnachtsfest. Jeder der Adventssonntage an sich hat zudem einen speziellen Bezug. So bezieht sich der erste Sonntag auf die Wiederkunft Jesu, der zweite wie auch der dritte auf Johannes den Täufer und schließlich bezieht sich der vierte Sonntag auf Maria. **Hektik und Besinnlichkeit gehen Hand in Hand**

Die Tage vor dem Advent sind von Vorfreude geprägt. Aber auch von Arbeit und Vorbereitungen. Will doch das Haus geschmückt werden, um die Vorweihnachtszeit gebührend zu feiern. Symbole wie zum Beispiel der Stern spielen eine große Rolle. Denn er steht für den Stern, der die drei Heiligen Könige nach Bethlehem zur Krippe Jesu führte. Ein solcher Stern findet hell leuchtend in vielen Fenstern einen Platz und stimmt auf die besinnliche Adventszeit ein.

Jeden Sonntag eine Kerze, und was noch?

Die wohl verbreitetste Tradition ist der Adventskranz, der in Deutschland seit dem 19. Jahrhundert bekannt ist. Jeden Sonntag wird hier eine weitere Kerze entzündet und verschönert das Warten auf das Weihnachtsfest. Ebenso hat der Adventskalender einen festen Platz in vielen Familien. Über diese Traditionen hinaus findet aber jeder seinen Weg durch diese Zeit mit eigenen Ritualen. Seien es Besuche auf einem Weihnachtsmarkt, Plätzchen nach Großmutter's Rezept, gemeinsames Lesen und Singen. Immer etwas anderes, aber immer schön. (ak-o)

Wünsche zu WEIHNACHTEN

RAUTENBERG MEDIA

Merry Christmas & Happy New Year

WA-45-20
90 x 105 mm
ab 119,-*

WA-52-20
90 x 90 mm
ab 102,-*

*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Frohe Weihnachten! unterwegs und das neue Jahr!
FIRMA MUSTERMANN
Mustermannstr. 10 | 13225 Berlin-Neukölln
Telefon 030/40000 | www.mustermann.de

**NICHT NUR ZUR WEIHNACHTSZEIT:
ANZEIGEN FÜR ALLE ANLÄSSE
SELBER ERSTELLEN.**

shop.rautenberg.media

Was für die einen eine Zeit voller Stress und Hektik ist, bedeutet für die anderen die besinnlichste Zeit des Jahres. Das Wort Advent selbst stammt vom lateinischen „adventus“ ab und bedeutet übersetzt Ankunft. Die Ankunft von Jesus Christus. Die Adventszeit, wie wir sie kennen, entstand im 7. Jahrhundert. Damals wurde die Anzahl der Sonntage von Papst Gregor von sechs auf vier reduziert. Diese vier Sonntage sollten die vier Jahrtausende versinnbildlichen, die die Menschen nach dem Sündenfall auf ihren Erlöser warten mussten. Als krönender

MERRY CHRISTMAS Frohe Weihnachten

wünschen wir allen unseren Mitgliedern und Freunden und viel Glück, Gesundheit und Gottes Segen für das neue Jahr.

KG Lustige Brüder
Steinenbrück 1923 e.V.

BESINNLICHE ADVENTSZEIT



Adventskalender - Von den Kleinen für die Großen

Die Augen der Kinder leuchten in der Adventszeit, wenn sie vor ihrem Adventskalender stehen und wieder ein neues Törchen aufmachen dürfen. Aber auch die Großen freuen sich, wenn sie mit einem solchen Kalender voller Überraschungen beglückt werden. Vor allem wenn dieser von dem eigenen Nachwuchs gebastelt wurde. Und auch die Kinder sind stolz und haben zudem eine tolle Zeit mit der Vorbereitung. Je nach Alter der Kleinen kann es durchaus hilfreich sein, wenn ein Elternteil hilft und unterstützt.

Materialien: 1 großer fester Karton (ca. 50 cm x 50 cm), 24 leere Toilettenspapierrollen, Watte, Weihnachtssticker, Abtönfarbe (Farbauswahl nach Belieben), Alu-Bastelfolie nach Bedarf, Paketschnur, Locher.

Vorgehensweise: Zuerst wird der Karton mit Abtönfarbe deckend bemalt. Oben werden rechts und links Löcher hineingebracht. Hier kann später eine Schnur befestigt werden, um den Kalender aufzuhängen. Die leeren Toilettenspapierrollen werden um ca. ein Viertel gekürzt und am unteren Ende zusammengetackert. Anschließend werden sie auch mit Abtönfarbe bemalt. Wenn die Rollen getrocknet sind, kommt der Tacker zum Einsatz. Mit diesem werden auf einer Seite oben an den Rollen jeweils zwei Löcher getackert. Diese werden später für die Anbringung an dem Karton benötigt. Die bemalten Rollen müssen nun mit Zahlen versehen werden. Diese können direkt auf die Rollen geschrieben werden. Wer sich etwas mehr Mühe machen möchte, bastelt mit Alu-Bastelfolie noch Sterne o.Ä. und klebt diese auf die gedachte Vorderseite der Rollen und schreibt hier nun die Zahlen drauf.

Nun werden die Rollen angebracht. Hierzu wird Paketschnur benötigt. In drei Reihen sollen die Rollen untereinander angebracht werden. Auf einer Seite des Kartons ein Loch stanzen, die erste Schnur mittels Knoten am rechten Loch fixieren und nun ein Drittel der Rollen auffädeln. Für einen besseren Halt empfiehlt es sich,



Foto: pixabay.com/ak-o

die Schnur an mehreren Stellen mit dem Karton mittels Löchern zu verbinden. Am anderen Ende die Schnur wieder durch einen Knoten mit dem Karton verbinden.

Diesen Vorgang noch zweimal wiederholen. Nun sollten drei Schnüre mit jeweils einem Drittel

der Rollen untereinander hängen. Wer möchte, kann freie Stellen auf dem Karton nun noch bemalen oder mit Weihnachtsstickern bekleben.

Füllung: Die Füllung ist natürlich frei wählbar. Kleine gemalte Bildchen (Achtung, der Platz in den

Rollen ist begrenzt), Schokolade oder, oder, oder. Oben werden die Rollen mit Watte verschlossen.

Über diese selbst gebastelte Überraschung wird sich am 01.12. sicher jemand sehr freuen. Bei solch einem Projekt kann nur ein Herzensmensch am Werk gewesen sein. (ak-o)



Großer Weihnachtsbaumverkauf in wunderschöner Atmosphäre direkt am Waldrand!

Täglich von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet!

Von 11.00 bis 16.00 Uhr Bäume auch zum Selberschlagen.

Am 1., 2. und 3. Adventswochenende
können Sie sich bei Glühwein und Suppe am Lagerfeuer wärmen.

Oderscheiderfeld 5 · 51491 Overath-Marialinden
Tel. 0 22 06 / 32 93 · www.weihnachtsbaeume-eschbach.de

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Festmenü mit pflanzlichem Twist

Rezepttipp: Vegetarische Vielfalt auf der Weihnachtstafel

Wenn zum Fest der Liebe die ganze Familie zusammenkommt, freuen sich alle auf Geselligkeit und besondere Genussmomente. Noch schöner ist es, wenn für jeden Geschmack etwas dabei ist. Wie wäre es zum Beispiel damit, beim diesjährigen Weihnachtsmenü das Gemüse zum Hauptact auf dem Teller zu erklären?

Ob knuspriger Gemüsebraten aus Blumenkohl, Pilzen und Paprika, deftiges Pilzgulasch mit Knödeln oder mit Olivenöl, Sesam oder Chili angerösteter Rosenkohl - das Festessen erhält im Handumdrehen einen neuen, pflanzlichen Twist und schmeckt garantiert nicht nur Veggie-Fans. Und wer weiß, vielleicht begeistert der

flexitarische Lifestyle auch nach den Festtagen.

Veggie Wellington gefüllt mit Brokkoli Buchweizen (Quelle: www.iglo.de)

Zutaten:

- 475 g Champignons
- 400 g iglo Brokkoli Buchweizen
- 1-2 EL Olivenöl
- 1 Packung iglo Zwiebel Duo
- 4 EL iglo Knoblauch Duo
- 150 g iglo Blattspinat
- 100 g gehackte Pekannüsse
- 60 g veganer geriebener Käse
- 2 EL Senf
- Salz und Pfeffer
- 4 Zweige Thymian
- 1 veganer Blätterteig
- 2-4 EL pflanzliche Milch
- Frischhaltefolie
- 4 EL Preiselbeermarmelade
- 375 g iglo Prinzessbohnen
- halbe Aubergine
- Marinade: 1 EL Sojasauce, 1 EL Balsamico, 1,5 EL geröstetes Sesamöl, 2 EL Olivenöl, 0,5 TL süßes, geräuchertes Paprikapulver, Salz, etwas Knoblauchpulver

Zubereitung:

Zwiebeln anbraten, kleingeschnittene Pilze dazugeben, mit Salz und Pfeffer würzen, goldbraun braten. Brokkoli Buchweizen nach Packungsanweisung garen, abkühlen lassen, klein hacken. Blattspinat in kochendes Wasser geben und garen. Knoblauch in Olivenöl rösten, Spinat dazugeben und kurz dünsten. Anschließend gut ausdrücken. Zusammen mit Pilzen, Brokkoli Buchweizen, Senf, gehackten Pekannüssen und veganem Käse vermengen, mit Salz und Pfeffer abschmecken. Die Mischung fest in Folie wickeln und in den Kühlschrank stellen. Den Ofen auf 200 Grad vorheizen. Blätterteig auf ein Blech mit Backpapier auslegen. Füllung mittig platzieren, dabei einen Rand lassen. Mit Thymian bestreuen. Den Blätterteig vorsichtig über die Füllung wickeln, Kanten leicht andrücken. Dann den Laib vorsichtig rollen, sodass sich die „Nähte“ unten befinden. Kreuzweise ein paar Schlitze andeuten (den Teig nicht komplett einschneiden) und mit pflanzlicher Milch bestreichen. Etwa 20 Minuten backen, bis das Veggie Wellington goldbraun und aufgegangen ist.

Die Aubergine in längliche Streifen schneiden, in einer Mischung aus Sojasauce, Balsamico, Sesamöl, Paprikapulver, Salz und Knoblauchpulver marinieren. Prinzessbohnen garen, kleine Bündel mit den Auberginenstreifen einrollen, von beiden Seiten anbraten. Das Veggie Wellington in Scheiben schneiden, mit den Bohnen und etwas Preiselbeermarmelade servieren. (DJD)



Foto: DJD/iglo/Annamaria Zinnau



Wir wünschen allen Mitgliedern,
Gönnerinnen und Freunden ein
frohes Weihnachtsfest,
viel **Freude, Glück und**
Gesundheit für das neue Jahr.

Rutsch gut in die neue Session!

KG Vilkerather Narren e.V. Karnevalsgesellschaft
VILKERATHER NARREN e.V.
1946

Bergischer Hof
Marialinden



Landhotel
Café
Restaurant
Festsaal



Frohe Festtage und ein gesundes neues Jahr wünschen Ihnen Familie Bäcker und Mitarbeiter

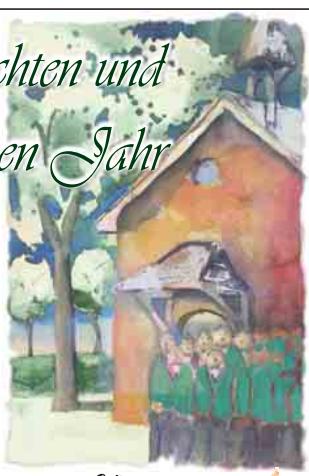
Pilgerstr. 64 · Overath/Marialinden · Tel. 02206 95340 · www.hotel-bergischer-hof.de

Winterpause vom 24. Dez. 2023 bis 19. Jan. 2024

Frohe Weihnachten und viel Glück im neuen Jahr
wünschen wir allen Freunden und Gönnerinnen

MGV Sängerchor Heiligenhaus 1902 e.V.

Bitte bleiben sie gesund!



Frohe Weihnachten

Der TuS Marialinden wünscht seinen Mitgliedern, deren Familien sowie allen, die unseren Verein in Freundschaft wohlwollend fördern und durch ihre aktive Mitarbeit unterstützen, ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

Euer
TuS Marialinden 1946 e.V.





Entdecken Sie mediterrane Köstlichkeiten im Alten Zollhaus!

Freuen Sie sich auf unser exklusives Winterangebot mit saftigen Gänsekeulen, einer Auswahl an erstklassigen Steaks sowie wechselnden Edelfisch-Spezialitäten und verlockenden vegetarischen Alternativen.

Silvesterparty

in unserer Eventlocation mit DJ und Buffet

79,- Euro p.P.

Silvesterdinner

4 Gänge Menu im Restaurant Altes Zollhaus

99,- Euro p.P.

* um Reservierung wird gebeten



Seit dem 1. Dezember 2023 begrüßen wir Sie zu unseren erweiterten Öffnungszeiten:

Donnerstag bis Montag: **11:30 - 14:30 Uhr** & 17:00 - 22:30 Uhr
Dienstag & Mittwoch: Ruhetag

Reservieren Sie Ihren Tisch oder planen Sie Ihre Events über unsere Homepage oder per Telefon, um unvergessliche Momente bei uns zu erleben. Bitte beachten Sie, dass die Verfügbarkeit im Dezember begrenzt ist.

Tauchen Sie ein in die Vielfalt der mediterranen Küche im Alten Zollhaus!

RESTAURANT ALTES ZOLLHAUS

Olper Straße 60 - 51491 Overath - 0176 / 558 565 20



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Auf Alkohol, aber nicht auf Genuss verzichten

Rezepttipps: Drei alkoholfreie Winterdrinks für festliche Anlässe

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr 2024!

PETER M. EBERLE
RECHTSANWALT

• Arbeitsrecht
• Familienrecht
• Miet-/Immobilienrecht
• Verkehrsrecht

Bahnhofplatz 1
51491 Overath
Tel. 02206/8524811
Fax 02206/8524812
info@kanzlei-eberle.de
www.kanzlei-eberle.de



Frohe Weihnachten und ein glückliches, gesundes neues Jahr

KOMP
TISCHLEREI
FENSTER I TÜREN I TREPPEN

wünscht Familie Komp

Den angesagten Zitronenlikör Limoncello gibt es auch in alkoholfreien Varianten, zum Beispiel als „San Limello“. In einem Cocktail wie einem Spritz erinnert er dank seiner Zitrusnote mitten im Winter an einen Urlaub in Italien. Foto: DJD/www.dr-jaglas.de

Leichte, alkoholfreie Aperitifs im Sommer sind schon lange „in“. Im Winter fällt es den meisten Menschen dagegen deutlich schwerer, auf Alkohol zu verzichten. Alkoholische Getränke gehören zu den meisten Weihnachtsfeiern dazu wie der Glühwein auf dem Weihnachtsmarkt. Dennoch gibt es auch in der kalten Jahreszeit genug Gründe, um auf Alkohol zu verzichten: beispielsweise aus gesundheitlichen Aspekten oder weil man noch fahren muss. Viele Gastgeber bieten deshalb auch alkoholfreie Aperitifs oder Cocktails an, mit denen jeder und jede trinken und mitfeiern kann, weder Schwangere oder Stillende

sind von der Geselligkeit ausgeschlossen. Und wer es in der Zeit vor Weihnachten doch nicht geschafft hat, ganz auf Alkohol zu verzichten, kann das neue Jahr mit einem guten Vorsatz beginnen und dem Körper ein paar entlastende Detox-Wochen gönnen. Im Trend liegt etwa der „Dry January“: Die Teilnehmer dieser Challenge verpflichten sich, einen Monat lang keinen Alkohol zu trinken.

Trotz „Alkoholbremse“ oder „Alkoholpause“ muss niemand auf einen leckeren Drink verzichten. Wer auf die Alkoholbremse treten oder eine Alkoholpause einlegen möchte, hat bei alkoholfreien

Allen Mitgliedern, Freunden und Gönnerinnen mit ihren Familien wünschen wir ein fröhliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr

Tambourkorps „Edelweiss“ Overath e.V.



VERLEGUNG
FLIESEN
NATURSTEIN
BADSANIERUNG

FLIESENDESIGN UND VERKAUF
OVERATH

Ingo Schmidt

Maarweg 11 | 51491 Overath | Tel.: 02206 82818 | Handy: 0163 8950423

Der „Hot Limello“ schmeckt, tut gut in der kalten Jahreszeit und ist alkoholfrei. Foto: DJD/www.dr-jaglas.de

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Alternativen zu beliebten alkoholischen Getränken heute die Qual der Wahl. Den angesagten Zitronenlikör Limoncello etwa gibt es auch in alkoholfreien Varianten, zum Beispiel als San Limello vom Berliner Apotheken-Label „Dr. Jaglas“. Er schmeckt sowohl im Cocktail als auch im Spritz und erinnert dank seiner Zitrusnote mitten im Winter an den Urlaub in Italien. Ein alkoholfreier Aperitif aus demselben Haus ist der „Herbe Hibiskus - San Aperitivo“. Hibiskusblüten und Kräuter wie Enzian und Chirettakraut sorgen für einen erfrischend-herben Geschmack, der frische Apricot-Ton erinnert an den Aperol Spritz. Unter www.dr-jaglas.de gibt es nicht nur Rezepttipps, hier können beide Aperitifs auch bestellt werden. Auf Wunsch werden sie im weihnachtlichen Geschenkkarton geliefert. Hier sind drei Rezepttipps:

1. Winter Spritz

Zutaten:

4cl San Limello (alkoholfrei)

1cl Mineralwasser

1cl Holunderblütensirup

1cl Zitronensaft (gepresst)

Zubereitung: Zutaten im Topf erhitzen. Mit Zitrone den Rand einreiben und in Zucker tunken.

Glas: Weinglas, Eis: Eiswürfel, Garnitur: Zitrone und Zuckerrand.



2. Hot Limello (Hot Lemon)

Zutaten:

1cl San Limello

10cl Weißwein

10g Honig

Zubereitung:

Zutaten im Topf erhitzen.

Glas: Tumbler, Garnitur: Zimtstange und Sternanis.

3. Heißer Hibiskus

Zutaten:

5cl Herber Hibiskus (alkoholfrei)

12cl Prosecco (alkoholfrei)

Beim alkoholfreien Aperitif „Herbe Hibiskus - San Aperitivo“ sorgen Hibiskusblüten und Kräuter wie Enzian und Chirettakraut für einen erfrischend-herben Geschmack, der frische Apricot-Ton erinnert an den Aperol Spritz. Foto: DJD/www.dr-jaglas.de

10cl Apfelsaft

1/2 Orange

Zubereitung:

Zutaten im Topf erhitzen, Orangen-

schalen 2 Minuten ziehen lassen.

Glas:

Tumbler, Garnitur: Zimtstange.

(DJD)

Nichts kann den Menschen mehr
stärken, als das Vertrauen, das man
ihm entgegenbringt.

(Paul Claudel)

Wir danken herzlich für das entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen allen harmonische
Weihnachtstage und ein glückliches, gesundes
neues Jahr.

Gerne sind wir auch im kommenden Jahr
wieder an Ihrer Seite.



Felbecker + Grützenbach
GmbH & CO. KG
Diepenbroich 47, 51491 Overath

sowie das ganze Team.



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Allererste Sahne

Tortenkunst: Mit dem passenden Werkzeug gelingen süße Versuchungen

Schwarzwälder Kirsch und Buttercreme haben zwar nicht ausgedient, aber das beliebte Hobby Tortenbacken steht heute vor allem für die Freude am Experimentieren mit neuen Zutaten und Methoden. So entstehen süße Versuchungen mit Überraschungseffekt.

Erlaubt ist, was gefällt

Ob gesundheitsbewusst mit weniger Fett und Honig statt Zucker,

vegan und glutenfrei mit pflanzlichen Produkten als Ersatz für Eier und Milch oder neue Geschmacksrichtungen und Glasurarten: Kreative Tortenkunst kennt keine Grenzen. In Sachen Deko ist erlaubt, was gefällt und zum Anlass passt. Die Palette reicht von natürlich mit essbaren Blumen, Blättern und Früchten, romantisch verspielt, quietschbunt oder glamourös mit Glanz und

Glitter. Angesagt sind derzeit Floating Cakes, bei denen der Mittelteil der Torte scheinbar schwebt. Gefragt ist aber auch der Naked Cake, dessen Schichten durch den Verzicht auf jeglichen Überzug sichtbar sind. Kinder lieben Überraschungskuchen, aus denen nach dem Anschneiden bunte Schokolinsen herausfallen. Mit dem richtigen Zubehör ist die Herstellung solcher Kunstwerke keine Hexerei.

Die Ausstattung als Erfolgsfaktor beim Backen

Eine Grundausrüstung zum Abmessen, Verarbeiten und Dekorieren besteht aus sorgfältig ausgewählten Utensilien aus Edelstahl Rostfrei. Robust, lebensmittelecht, geruchs- und geschmacksneutral sind sie ein Erfolgsgarant beim Tortenbacken, nach Gebrauch wandern sie einfach in die Spülmaschine. Rührschüsseln, Messbecher und Schneebesen aus diesem Material sind in vielen Küchen ohnehin schon im Dauereinsatz. Springformen mit verschiedenen Durchmessern sind ebenfalls bereits oft vorhanden und für mehrstöckige Torten ein Muss. Ein Tortenbodenteiler mit höhenverstellbarem Schneidedraht sowie ein Tortenheber, mit dem sich die Böden nach dem Schneiden trennen und stapeln lassen, dürfen ebenso nicht fehlen. Der Tortenring aus nicht



Foto: DJD/WZV/GEFU/Bjoern Luelf

rostendem Stahl sollte sowohl in der Höhe als auch im Durchmesser verstellbar sein, um verschiedene Tortengrößen und -formen zu ermöglichen.

Richtiges Werkzeug erleichtert das Finish

Überzug und Tortendekoration erfordern besonders viel Fingerspitzengefühl und das richtige Werkzeug. Ein Teigroller aus Edelstahl erleichtert das gleichmäßige Eindecken mit Fondant oder Marzipan. Glatte Cremeoberflächen gelingen am besten mit einer Streichpalette oder einem Teigschaber. Je nach Höhe der Torte ist dabei auch die Werkzeuglänge entscheidend. Wenn die Torte eine Füllung erhalten oder mit verschiedenen Cremetupfen verzieren werden soll, dürfen Dekospritzen und -tüllen nicht fehlen. Und jede noch so kleine Tortendeko aus Fondant, Blütenpaste oder Modellierschokolade gelingt mit einem Set von Modelierwerkzeugen. (DJD)

IHR KÜCHEN-SPEZIALIST IM OBERBERGISCHEM

KÜCHEN STUDIO BECKER

ALLEN KUNDEN,
FREUNDEN UND BEKANNTEN
WÜNSCHEN WIR EINE
SCHÖNE WEIHNACHT UND
EIN FROHES NEUES JAHR!

Gummersbacher Str. 46 • 51766 EK/Wiehlmünden
Telefon 02263 7566 • www.becker-kuechenstudio.de

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr
wünschen wir unseren Kunden,
Freunden und Bekannten!

PLATTEN KÖNIG

Fliesen- und Natursteinhandel GmbH
51766 Engelskirchen • Unterkaltenbach 14 • Tel. 0 22 63/92 10 20

Weihnachtliche Köstlichkeiten zum Verschenken

Klassisches Gebäck erscheint mit Hafer in neuem Gewand

Gerade zur Weihnachtszeit kommen selbst gemachte Geschenke im Freundes- und Bekanntenkreis besonders gut an - und dabei müssen es nicht immer Butterplätzchen sein. Wie wäre es dieses Jahr mit einem gebackenen Gruß mit dem Superfood Hafer?

Haferflocken

in der Weihnachtsbäckerei

Haferflocken bestehen immer aus vollem Korn und sind somit eine leckere und nährstoffreiche Zutat in der Weihnachtsbäckerei. Beim klassischen Gebäck wie Lebkuchen oder Zimtsternen kann man einfach bis zu einem Drittel des Mehls durch Haferflocken ersetzen. Ebenso beim Christstollen, den Menschen seit Jahrhunderten backen. Die Haferflocken verleihen ihm einen besonderen nussigen Geschmack und sind als mundgerechtes Haferstollen-Konfekt perfekte weihnachtliche Mitbringsel. Wer Stollen nicht mag, findet unter www.hafer-die-alleskoerner.de weitere Rezepte, die sich hervorragend als Weihnachtsgruß eignen. Hafer schmeckt nicht nur toll, sondern kann über den Ballaststoff Hafer-Beta-Glucan auch positiv auf die Herz-Kreislauf- und Magen-Darm-Gesundheit wirken.

Rezepttipp: Haferstollen-Konfekt

Zutaten für 55 Portionen

- 100g Rosinen
- 100g Orangeat
- 100ml Amaretto oder Apfelsaft
- 200g Marzipanrohmasse
- 300g zarte Haferflocken
- 60ml Haferdrink
- 350g Butter oder Margarine
- 350g Mehl
- 1 Pck. Trockenhefe (à 7g)
- 1 TL Stollengewürz
- 75g Zucker
- 1 kräftige Prise Salz
- 150g Puderzucker

Rosinen und Orangeat mit Amaretto bzw. Apfelsaft übergießen und ca. 15 Minuten ziehen lassen. Marzipan grob reiben. 200g Haferflocken zu grobem Mehl mahlen. Haferdrink lauwarm erhitzen, 100g Butter bzw. Margarine zugeben und unter Rühren schmelzen. Das Mehl mit

gemahlenen Haferflocken, Hefe, Stollengewürz, Zucker und Salz mischen. Haferdrink-Fett-Mischung hinzufügen und kneten. Marzipan und Rosinen-Orangeat-Mischung zugeben und unterkneten. Teig auf einer leicht bemehlten Arbeitsfläche mit den Händen weitere 2-3 Minuten kneten. In einer Schüssel abgedeckt an einem warmen Ort ca. 50 Minuten gehen lassen. Backofen auf 200 °C (Ober-/Unterhitze) vorheizen. Teig portionsweise zu langen fingerdicken Strängen rollen und in ca. 1,5 cm breite Stücke schneiden. Stücke auf Backpapier auf Bleche legen, weitere ca. 10 Minuten abgedeckt gehen lassen. Haferstollen-Konfekt blechweise jeweils 12-15 Minuten backen. Währenddessen die übrige Butter oder Margarine schmelzen. Puderzucker mit den restlichen Haferflocken in einem tiefen Teller mischen. Sobald das Konfekt aus dem Ofen kommt, die noch warmen Stücke mit Butter einpinseln und im Puderzucker-Haferflocken-Mix wälzen. Auf einem Kuchengitter auskühlen lassen. Konfekt in Blechdosen füllen und vor dem Verzehr mindestens eine Woche durchziehen lassen - fertig ist das Geschenk. (DJD)



Haferstollen-Konfekt bringt Abwechslung in die Plätzchendose.
Foto: DJD/www.hafer-die-alleskoerner.de



JETZT BESTELLEN!

**Gänse, Puten, Wild, Rind, Kalb,
Schwein, Präsente und Spezialitäten**

Schiefelbusch 3 • 53797 Lohmar
Tel.: 02205 / 83554 • www.bauerngut-schiefelbusch.de

Bauerngut Schiefelbusch

Tel.: 02205 / 83554
Do+Fr 09.00 - 18.00 Uhr
Sa 09.00 - 17.00 Uhr
So+Feiertag 12.30 - 17.30 Uhr

Bauerngut Schiefelbusch im Sülztal
Tel.: 02205 / 9196375
Di-Fr 09.00 - 18.00 Uhr
Sa 09.00 - 16.00 Uhr



Interessengemeinschaft Karnevalszug Overath e. V.

Liebe Freunde des Overather Karnevals,
endlich wieder ein kleiner Schritt
zur Gemeinsamkeit im Fastelear.
Wir haben es nun geschafft, uns
mit anderen Overather Zugleitern
abzustimmen (Marialinden, Heili-
genhaus und Untereschbach/Stein-
enbrück).

Unsere **gemeinsame Gruppenver-
antwortlichen-Besprechung** wird
am **26. Januar um 19 Uhr** im

Overather Kulturbahnhof mit un-
seren karnevalistischen Freunden
aus den jeweiligen Ortsteilen ab-
gehalten.

Wir würden uns über eine rege
Zugteilnahme und tatkräftige Un-
terstützung freuen.

Wie jedes Jahr benötigen wir von
Euch die erforderlichen Anmel-
deunterlagen, die Ihr ausgefüllt
per Post oder E-Mail an uns sen-
det. Diese findet Ihr auf unserer

Homepage. (<https://igkarnevalszugoverath.de/>
Karnevalszug)

Alle Unterlagen sollten spätestens
bis zum 21. Januar bei uns einge-
gangen sein, damit auch wir genü-
gend Zeit haben, die Unterlagen
zu prüfen.

Unter dem Motto „**Kamelle für
uns Pänz**“ stellt die IG Karne-
valszug Overath e. V. am Freitag,
5. Januar, die Sparschweine

traditionell in den Overather Gast-
stätten auf. Dieser Erlös trägt zur Auf-
richtung des Karnevalsumzugs bei.
Wir ziehen ab 17 Uhr vom Café
Lukas gemeinsam mit einer Ab-
ordnung unseres Tambourcorps „Edelweiß“ los.

Auch hier freuen wir uns, den ein
oder anderen von Euch zu treffen.
Wir wünschen allen eine besinn-
liche Weihnachtszeit.
Euer Vorstand

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte
Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach
Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG

Lokaler geht's nicht.

DRUCK

Satz. Druck. Image.

WEB

24/7 online.

FILM

Perfekter Drehmoment.



MEDIENBERATERIN

Sarah Demond

FON 02241 260-134

E-MAIL s.demond@rautenberg.media



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Mit schönen Stoffen Geschenke nachhaltig verpacken

Individuelle und umweltfreundliche Verpackungen einfach basteln



Mit der Furoshiki-Methode lassen sich Geschenke umweltfreundlich einpacken. Foto: DJD/Pilot Pen

Die Weihnachtszeit steht vor der Tür und immer mehr Menschen suchen nach nachhaltigen Ideen, um die Festtage umweltfreundlich zu gestalten. Wie wäre es daher anstelle des klassischen Geschenkpapiers mit einem schönen geknoteten Stofftuch und passenden persönlichen Kärtchen? Mit der sogenannten Furoshiki-Methode lassen sich Weihnachtsgeschenke einfach mit einem Tuch verpacken.

Die Furoshiki-Methode

Die Furoshiki-Methode wird in ihrem Ursprungsland Japan bereits seit über 1.000 Jahren genutzt, um Geschenke zu verpacken. Hierfür falten die Japaner ein Tuch auf eine ganz bestimmte Art. Das sieht schön aus und ist nachhaltig, denn das Tuch kann man immer wieder verwenden. Die Falttechnik besteht aus drei einfachen Schritten. Für den persönlichen Touch kommen leicht zu bastelnde Kärtchen hinzu - perfekt für die hektischen Vorweihnachtstage.

Und so geht's:

Für ein persönliches Geschenk braucht man nur ein schönes Stofftuch, Deko nach Wahl und Platzkärtchen. Im ersten Schritt werden die Kärtchen gebastelt. Hierfür eignet sich zum Beispiel das praktische PINTOR DIY-Set Xmas Tischkarten von Pilot. Das Ready 2 Go Set enthält vier PINTOR Marker in weihnachtlichen Farben und 12 Kärtchen im Ren-

tier- oder Tannenbaum-Look: Kärtchen einfach ausdrucken und mit den Markern individuell bemalen.

Jetzt wird gefaltet

Sind die Kärtchen fertig, breitet man das Stofftuch aus und legt das Geschenk in die Mitte. Anschließend beide Seiten einklappen, sodass die Ecken leicht versetzt voneinander an dem Geschenk liegen. Die Kanten noch ein weiteres Mal umlegen, sodass der Stoff eine längliche Form einnimmt. Jetzt nur noch beide Enden miteinander verknoten, Deko und Kärtchen reinstecken und voilà, fertig ist das waschechte Geschenk nach Furoshiki-Art. Eine ausführliche Anleitung für dieses und weitere weihnachtliche Geschenkideen gibt es unter www.pilotpen.de/diy-tutorial.

Besonders praktisch: Auch Geschenke zu Geburtstagen, Hochzeiten und anderen Gelegenheiten lassen sich einfach mit einem passenden Tuch verpacken und mit individuell gestalteten Kärtchen personalisieren. Wer das PINTOR DIY-Set Xmas Tischkarten von Pilot hat, kann mit den darin enthaltenen Markern weitere Grußkarten beschriften oder sie für andere Bastuprojekte nutzen. Denn ganz im Sinne der Nachhaltigkeit halten die Marker auch auf Materialien wie Holz, Metall und Kunststoff, sodass sie auch für viele andere Bastuprojekte außerhalb der Weihnachtszeit verwendet werden können. (DJD)



Praktisch in der hektischen Adventszeit: Ein Bastelset mit vorgefertigten Kärtchen und Stiften in weihnachtlichen Farben. Foto: DJD/Pilot Pen



Schritt 1: Stofftuch parallel zur Tischkante ausbreiten und Geschenk in der Mitte platzieren.
Foto: DJD/Pilot Pen



Schritt 2: Beide Seiten einklappen, sodass die Ecken leicht versetzt voneinander am Geschenk liegen.
Foto: DJD/Pilot Pen



Schritt 3: Die Kanten noch ein weiteres Mal umlegen, sodass der Stoff eine längliche Form einnimmt.
Foto: DJD/Pilot Pen



Schritt 4: Beide Enden miteinander verknoten und voilà!
Foto: DJD/Pilot Pen

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, 22. Dezember 2023
Annahmeschluss ist am:
18.12.2023 um 10 Uhr

IMPRESSUM

MITTEILUNGSBLATT OVERATH

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG
RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Nathalie Lang
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK
· Amtliche Bekanntmachungen
Stadtverwaltung Overath
Bürgermeister Christoph Nicodemus
Hauptstraße 25 · 51491 Overath

· Politik
CDU Hartmut Kohlkemper
SPD Manfred Meiger
FDP Hermann Küsgen
Bündnis 90 / Die Grünen
Dagmar Keller-Bartel

Das Amtsblatt der Stadt Overath kann im Abonnement bei Rautenberg Media bezogen werden. Außerdem im Einzelbezug sowohl bei Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Overath. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe

Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Sarah Demond
Fon 02241 260-134
s.demon@rautenberg.media

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112
verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG

mitteilungsblatt-overath.de/e-paper

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen.
Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK (Broschüren, Kataloge, Geschäftspapiere...), WEB (Homepages, Digitale Werbung, Shops...), FILM (Imagefilme, Kinospots, Produktfilme...) kennen.

Wir freuen uns auf Sie: rautenberg.media



PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN | ONLINE BESTELLEN

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Sonstiges

Ihr Fotograf in der Region

Sie suchen einen Fotograf für Ihre Weihnachtsfeier? Sie benötigen einen Fotograf für sehr sensible Dinge? Bitte besuchen Sie meine Firmenseite: https://www.facebook.com/AUPArminUlrichPalzewskiFotografie/about_details. Ich würde mich freuen auch für Sie eine fotografische Lösung zu finden.

Gesuche

Stellenmarkt

Mitarbeiter für Praxis (m/w/d)

in Teilzeit/Minijob, gerne nachmittags, für Nervenarztpraxis in Overath (Hauptstr. 77, Nähe Bahnhof) ab 1.1. gesucht. Kenntnisse im Bereich EDV/Büro/Gesundheitsberufe vorteilhaft. MFA-Ausbildung nicht zwingend erforderlich. praxis.dr.m@icloud.com, SMS 0160-4600727



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*

KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab 6,99€

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA



HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMSystem von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Weihnachten genießen mit Hähnchen, Pute und Co.

Unkomplizierter Geflügelgenuss für die Festtage: So gelingen leckere Gerichte

Viele Hobbyköchinnen und Hobbyköche schätzen an Weihnachten die unkomplizierte Zubereitung von Hähnchen, Pute und Co. Genießer wiederum freuen sich bei Geflügel über die Abwechslung und den zarten Geschmack. Auch wenn mehrere Gäste erwartet werden, ist die Zubereitung eines ganzen Hähnchens, einer Pute oder Ente denkbar einfach. Besonders mit diesen drei Tipps: Beim Garen von Geflügel im Ofen immer Flüssigkeit - etwa Geflügelfond, Brühe oder Wein - angießen. So wird das Fleisch saftig und zart. Wer besonders knusprig-krosse Haut mag, kann für die letzten Minuten die Grillfunktion im Ofen anschalten. Und schließlich sollte man Geflügel vor dem Anschneiden ein paar Minuten ruhen lassen, so tritt weniger

Fleischsaft aus, das Geflügel wird noch saftig-zarter. Beim Einkauf sollte man auf die deutsche Herkunft des Geflügelfleischs achten, zu erkennen an den „D“s auf der Verpackung. Diese stehen für eine streng kontrollierte heimische Erzeugung nach hohen Standards für den Tier-, Umwelt- und Verbraucherschutz. Mehr Informationen zu Geflügelfleisch aus Deutschland sowie leckere Rezepte gibt es etwa auf www.deutsches-gefluegel.de.

Rezepttipp 1

Festtags-Hähnchen

Zutaten (für 4 Personen): 1 ganzes Hähnchen, 3 EL Öl, 2 TL Paprikapulver, 6 Zweige Thymian, 700 ml Hühnerbrühe, 4 Äpfel, 3 EL Butter, 1 EL Honig, 1 Schalotte, 50 ml Weißwein, 200 g Maronen

(gegart), 100 ml Sahne, 1 Selleriekrolle, 200 ml Milch.

Zubereitung:

2 EL Öl mit Paprikapulver mischen. Hähnchen damit bestreichen und mit 4 Zweigen Thymian und 500 ml Hühnerbrühe 75 Minuten im Ofen bei 180 Grad Celsius garen. Äpfel in 1 EL Butter anbraten. Mit Honig und restlichem Thymian 5 Minuten schmoren. Gewürfelte Schalotte in 1 EL Öl anbraten und mit Weißwein ablöschen. Mit gehackten Maronen und 200 ml Hühnerbrühe 15 Minuten köcheln lassen. Sahne hinzufügen, weitere 5 Minuten köcheln lassen, mit Salz und Pfeffer abschmecken. Sellerie in der Milch garen, mit 2 EL Butter pürieren und abschmecken. Alles anrichten und genießen.

Rezepttipp 2

Festtags-Pute

Zutaten (für 4 Personen): 1 Baby-Pute, 4 Scheiben Toast, 150 g Champignons, 2 EL gehackte Kräuter, 100 g Speckwürfel, 2 Eier, 200 ml Geflügelfond, 3 EL Ahornsirup, 1 TL Paprikapulver geräuchert, 500 g Prinzessbohnen, 500 g dicke Bohnen (Glas), 2 EL Butter, Bohnenkraut.

Zubereitung: Toast und Pilze fein würfeln. Mit Speck, Kräutern und Eiern verquirlen. Pute damit füllen. Fond angießen und bei 180 Grad etwa 1,5 Stunden garen. 30 Minuten vor Ende der Garzeit Ahornsirup und Paprikapulver mischen und die Pute damit bestreichen. Bohnen garen, mit dicken Bohnen in Butter anbraten, mit Bohnenkraut, Salz und Pfeffer würzen und genießen. (DJD)

VERSCHENKEN SIE EIN ABOONEMENT und Sie erhalten selber als Dankeschön ein Geschenk!



Rote Strandtasche

Auf zum Strand... in diese schicke, rote Strandtasche im maritimen Style passt einfach alles rein, was Ihnen zum Sonnenbaden wichtig ist. Länge ca. 45 cm



Schreib-Etui

Denken, Schreiben, Machen... dieses zweiteilige, rote Schreibset im Lederlook-Etui kommt mit einem Kugelschreiber (blaue Mine) und einem Rollerball - so halten Sie Ihre Notizen elegant fest und setzen Zeichen.

Mitteilungsblatt Overath

Als Dankeschön für Ihre Bestellung erhalten Sie entweder eine rote Strandtasche oder ein Schreib-Etui.

Mein Geschenk geht an (Lieferadresse):

Name/Vorname (Bitte alles in Druckbuchstaben)

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort



Bestellschein bitte einsenden an:
RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
oder bestellen Sie auch via:
Fon +49 (0) 2241 260-380 · Fax 260-339
regio@rautenberg.media oder im Internet
www.rautenberg.media/aboservice/

Bitte übersenden Sie mir als Geschenk (Bitte Gewünschtes ankreuzen)

- ① Rote Strandtasche
- ② Schreib-Etui

ABONNEMENT-BESTELLSCHEIN

Rechnungsadresse: Hiermit abonniere ich das Mitteilungsblatt Overath für **34,70 € jährlich**

Name/Vorname (Bitte alles in Druckbuchstaben)

Telefon

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Unterschrift für Abo-Bestellung

Abbuchungsauftrag: Hiermit ermächtige ich Sie zur Abbuchung der Abonnementgebühr

Bezogene Bank

IBAN

Datum / Unterschrift für den Abbuchungsauftrag



Ein großes *Dankeschön* ...

... wollen wir auf diesem Weg an all' unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter senden.

Und wieder neigt sich ein Jahr dem Ende zu. Ruhiger ist es nicht geworden. Weder im Großen, noch im Kleinen.

Dennoch sind es die schönen Momente, die wir in Erinnerung behalten. Die wir wie ein Licht für ein neues Jahr nehmen, um uns den Weg zu leuchten. Ein Jahr mit vielen tollen Momenten. Das wünschen wir.

Auch in diesem Jahr – in unserem 25-jährigen Jubiläumsjahr – möchten wir »**Danke**« sagen. Danke an alle Pflegefachkräfte, an die Pflegedienstleitungen, an die Standortleitung und die Assistenz, an unsere Pflegehilfs- und Betreuungskräfte, an unserer Arzthelper*innen, an unsere Präsenzkräfte und Nachteulen, an den Fahrdienst, die Servicekräfte und die Hauswirtschaft. Es geht an alle in der Verwaltung, vom Empfang, über die Buchhaltung, die IT-Abteilung und die Personalverwaltung, unsere Kaufleute im Gesundheitswesen, die Qualitätssicherung und das Marketing, die Hausmeisterei und die Küchenfeen. Es geht an die Auszubildenden, die Ausbildenden und die Praxisanleitung sowieso. Es geht an die Geschäftsführung, die Betriebs- und Projektleitung sowie deren Assistenz und an alle groß und klein, die hier nicht gesondert aufgeführt sind.

Danke, dass Ihr da seid und Euch jeden Tag für Lebensbaum und unsere Gäste, Besucher*innen und Kund*innen einsetzt.

Wir wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit und ein tolles und gesundes Jahr 2024.

www.lebensbaum.care



Merry Christmas & happy New Year!

Ihnen und Ihrer Familie wünschen wir an den Weihnachtstagen eine besinnliche Zeit im Kreis Ihrer Familie und Freunde. Aber auch Ruhe und Zeit zum Entspannen, um in das neue Jahr wieder mit voller Kraft und Energie zu starten.



Hohkeppeler Straße 18
51491 Overath, Tel. 02206 - 65 99
www.wermelskirchen-elekrotechnik.de

**Elektro
Wermelskirchen GmbH
Meisterbetrieb**



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Fest und ein glückliches neues Jahr. Mit diesen Wünschen verbinden wir unseren Dank für das im Laufe des vergangenen Jahres entgegengebrachte Vertrauen.

BK Kurandt
Hair & Beauty

Hauptstraße 58
51491 Overath
info@kurandt-overath.de Telefon 02206 78 86
www.kurandt-overath.de Telefax 02206 78 86



Wir wünschen Ihnen von Herzen
fröhliche und erholsame

Weihnachtstage.

Im neuen Jahr sollen Ihnen alle Vorhaben
gut gelingen, geschäftlich wie privat.

Vielen Dank

für die vertrauensvolle und erfolgreiche
Zusammenarbeit.

Viele Weihnachtsgrüße und Glück
für das neue Jahr!



Hauptstraße 50 | 51491 Overath
Telefon: 02206/83666 | juwelier-heim@web.de

Ab dem 8. Januar 2024 sind wir wieder
für Sie erreichbar.

Merry
Christmas

Fröhliche
Weihnachten



God Jul

Joyeux Noël

Feliz Navidad

Merry Christmas

Verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen
im vergangenen Jahr, wünschen wir Ihnen
ein harmonisches Weihnachtsfest und
einen guten Start in das neue Jahr.

HOSTER
Heizung
Sanitär
Bäder

Kölner Straße 37 • 51491 Overath
0 22 06 / 88 78 • 0 22 06 / 8 21 22



Frohe Weihnachten

Verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr, wünschen wir Ihnen ein harmonisches Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr.



AL Haustechnik GmbH

Föhrenweg 38 | 51491 Overath | Tel: 02206 5838



Frohe Weihnachten



und ein gutes neues Jahr!

Zum Weihnachtsfest – frohe und besinnliche Stunden.
Zur Jahreswende – Danke für Vertrauen und Treue.
Für das neue Jahr – Glück, Gesundheit und Erfolg.

wünscht Ihnen Ralf Gladbach und sein Team

moderne Augenoptik



Siegburger Str. 1 - 51491 Overath - Tel.: 02206-4611
info@augenoptik-horn.de - www.augenoptik-horn.de



Ihnen und Ihrer Familie wünschen
wir an den Weihnachtstagen eine
besinnliche Zeit im Kreis Ihrer
Familie und Freunde, aber auch Ruhe
und Zeit zum Entspannen.



Seit über 30 Jahren in Overath

Parkweg 18 im Ärztehaus | 51491 Overath
Telefon 02206/81509
www.hoersysteme-hejo-hennes.de



Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein gutes Jahr 2024.



Katharina Kolzem
Immobilien

Ihr Maklerbüro in Overath

Propsteistraße 22 / 51491 Overath

Tel.: +49 (0) 2206 / 9 09 49 68, Mobil: +49 (0) 151 / 64 85 85 85
info@kolzem-immobilien.de, www.kolzem-immobilien.de

Viel Glück
und viel Sägen...

Wir wünschen
frohe Festtage!

DOMGÖRGEN
Die Tischlerei



Burghof 10 | 51491 Overath | Telefon 02206 - 86 53 64
info@tischlerei-domgoerden.de | www.tischlerei-domgoerden.de

Jürgen Steinbach

Luisenhöhe 7 a
51491 Overath
Tel. 02206 - 95 17 78
Fax 02206 - 95 17 68
Mobil 0160 - 93 76 39 77
info@steinbachputz.de
www.steinbachputz.de



In der **Geborgenheit der Familie** Weihnachten zu feiern,
ist in der heutigen Zeit wohl das **schönste aller Geschenke!**

Wir wünschen Ihnen von Herzen

*fröhliche Weihnachten,
glückliche Momente*

und für's Jahr 2024,
Gesundheit...Glück...Zufriedenheit!

Ihr Clever-Team

Automobile
CLEVER



RENAULT

DACIA

Schöne Feder 1 - 51491 Overath-Marialinden - Tel.: 02206 / 1312 - Web: www.automobile-clever.de

FROHES WEIHNACHTEN

WIR WÜNSCHEN
IHNEN UND IHREN LIEBEN
FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GLÜCKLICHES UND
ERFOLGREICHES JAHR

über 40 Jahre im Dienst der Umwelt!

HOFFMANN
Entsorgungs- und Reinigungs-GmbH

02206 - 60 000
51491 Overath · Hammermühle 29 www.hoffmann-entsorgung.de

Wir wünschen Ihnen

Frohe Weihnachten & ein gutes neues Jahr

Dipl.-Ing.
LÜTZ
GmbH

www.luetz.de

Schaffen Sie Platz für Ihre neuen Weihnachtsgeschenke

Wir haben die passenden Container (1-36 m³) zu unschlagbaren Preisen!

Rufen Sie uns an **02206 60050** wir informieren Sie gerne näher über alle Wertstoffe und Abfälle.

REMONDIS®

REMONDIS Rhein-Berg GmbH
Hammermühle 41 - 51491 Overath
Tel. 02206/6005-0
info.rhein-berg@remondis.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 6.30 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Baumischabfälle - Holz (Al-AlII) - Grünschnitt
Erde - Bauschutt - Pappe - Folie - Sperrmüll usw.

REMONDIS®